

# ՀԱՄԱՐԱԻՐԵՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 ԿՈՊԵԿ

ԼՈՅՍ Է ՏԵՍՆՈՒՄ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 ԿՈՊԵԿ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ ստեղծված 4 բուրժի, կլս շաբաթ 2 ր. 30 կ.,  
Բարեգործական Ընկերության անդամների, հայ զգալիների, ուսուցիչների  
և հասարակական հիմնարկությանց համար՝ ստեղծված 3 ր., կլս շաբաթ 2 ր.  
3 ր.: Արտասահման՝ ստեղծված 3 ր. կլս շաբաթ 3 ր.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ Թիֆլիս, Արտադրական հրապար. № 7.  
Հեռախոս № 29.

Գրասի հասցեն.—Тифлис, „Амбаваберъ“. Tifliss, Rédaction du Journal  
„Hambavaber“.

ՅԱՅՑԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ առդին 10 կոպ.

Քմբագրութիւնը բաց է առաւտեան ժամի 10—3 ժամի կիրակի և առն օրերէն:  
Տպագրելու ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխում և  
կրճատման:

Տպագրութեան համար անյարժար ճանաչուած մեծ յօդուածները պահուած են  
վից ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարժար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ  
խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարուած պատուր բացատրութիւններ տալ:

ԲԱՅՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ 1916 Թ.

## ՀԱՄԱՐԱԻՐԵՐ

ԳՐԱԿԱՆ-ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԾՐԱԳԻՐ. 1. Պաշտօնական տեղեկութիւններ, կառավարչական կարգադրութիւններ, կովկասի Հայոց Բարեգործական Ընկերութեան կենտրոնական Խորհրդի ու ճիւղերի հաշիւները, օրաշուքները, արձանագրութիւնները և շրջաբերականները. 2. Հեռագիրներ, ներքին և արտաքին տեսութիւններ, հասարակական, կուլտուրական և գիտական բովանդակութեամբ յօդուածներ, գրական նորութիւններ և պատմական տեսութիւններ, վիպակներ, պատմութեան ծանօթումներ և քննադատութիւն. 3. Քրոնիկոն, տեղեկութիւններ, կենսագրութիւն և մատենախօսութիւն. 4. Արուեստ, Թատրոն, Երաժշտութիւն և նկարներ. 5. Փոստարկղ և յայտարարութիւն:

Թերթը բաղկացած է 16 մեծագիր երեսներից և լոյս կը տեսնէ կիրակի օրերը:

ՄԻՆՁԵՒ ԱՅԺՄ ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆ ԵՆ ՏՈՒՆԷՆ ԱՇԽԱՏԱԿՑԵԼՈՒ «ՀԱՄԱՐԱԻՐԵՐ»-ԻՆ

Արեղեան Մանուկ, Ալթունեան Գէորգ, Աղա-  
տաբեան Բուդդան (բժշկապետ), Այվազեան Բազրատ,  
Բաշինջաղեան Գէորգ (նկարիչ), Բերբերեան Մինաս,  
Դեմիրճեան Դերհնիկ, Եսայեան տիկ. Զապէլ, Դաւ-  
թեան Յով., Էդիլեան Գուրգէն, Իշխ. Թումանեան Գէորգ,  
Իշխ. Թումանեան Մարիամ, Իշխ. Թումանեան Միքայէլ,  
Թումանեան Յովհաննէս, Լէօ, Խանզաղեան Յովակ, Իանա-  
յեանց Ստ., Կարապ (Թաճեան Կ.), Զուլուրեան Յարութիւն քահանայ, Մալխասեան Ստեփան, Մանուէլեան Մի-

քայէլ, Մատենեան Մամբրէ, Մելեան Մեսրոպ քահ.,  
Մուսայէլեան Հ., Յովհաննիսեան Միքայէլ, Յարութիւ-  
նեան Իսահակ, Յովհաննիսեան Հայկ, Յովհաննիսեան Տիգ-  
րան Նար-Դոս, Նաւասարդեան Բազրատ (բժշկապետ),  
Շարաֆեան Ալեքսանդր, Շիրվանզադէ, Զալխուշեան Գր.,  
Ջամայեան Արշակ, Սպենդիարեան Յովհաննէս, Տէր-Դանիէ-  
լեան Դաւիթ, Տէր-Գէորգեան Վահան, Տէր-Միրաբեան  
Յովհաննէս, Փիրալեան Յարութիւն, Փիրումեան Տիգրան,  
Քամայեան Սարգիս, Օլթեցեան Արամ:

Քմբագիր՝ Ս. Յարութիւնեանց

Հրատարակիչ՝ Կովկասի Հայոց Բարեգործ. Ընկերութիւն



## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ. Կովկասեան գիւտարական շաքարից.— ԵՄՐԱ-  
ԳՐԱԿԱՆ. Սեղմուած շաքարով.— Վեհափառ Հայրապետի գիւտ-  
նատան գրութիւնը.— Նուէրներ Համրաւարերի տարածման հա-  
մար: ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Պետական բիւջէն.— Կեանքի թան-  
գութեան առթիւ Յ. Փիւրալեանի.— Սովր պատեհառ հիւանդու-  
թեանց Բ. Աղասարեանի.— Համառօտ տեսութիւն հայ գաղ-  
թականութեան ծագման Ա. Շարաֆեանի.— Փախտականների  
շուրջը. հայ և ասորի գաղթականներին օգնող ամերիկացոց ընկե-  
րութիւն.— Նամակ Դիլիջանից.— Կ. Հ. Բ. Ը-թեան և հայկ.  
Կենտ. Կոմիտէի տարեգիր: ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ Ա. Ջամա-  
լեանի ՀԱՄԱՇԵԱՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱՋՄ. Ա. Ջամալեանի.  
Քաղաքական լուրեր.— ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ. Մեզ չեն սիրում Գ. Բա-  
շինջաղեանի.— Հայ նկարիչները Թիֆլիսի պատկերահանդի-  
րում Գ. Է. Գիլեանի: ՔՐՈՆԻԿՈՆ. ՎՐԻՊԱԿՆԵՐ. ՅԱՅՏԱՐԱ-  
ՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. ՅԱԽԵԼՈՒԱԾ Անուանացուցակ ապաստարանների  
փախստական որբ երեխաների Դիլիջանի ա. ապաստարան:

## Պ ա շ տ ո ն ա կ ա ն

## ԿՈՎԿԱՍԻ ԶԵՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՇՏԱՐԻՑ

Զարամիտ անձինք տարածում են անհիմն լուրեր,  
իբր թէ մենք ունեցել ենք անյաշոգութիւններ Պարսկաս-  
տանում և Կովկասեան ճակատում: Առ այժմ, փառք Աս-  
տուծոյ, մեր առաջխաղացումն ընթանում է շատ յաջող:  
Մէկ տարուայ ընթացքում ուժեղ կերպով ամրաց-  
րած տաճկական դիրքերը գրաւել են մեր քաջարի զօր-  
քերը, տալով չնչին զոհեր:

Մենք խլել ենք Թշնամուց 12 Թնդանօթ, 9 գնդակա-  
ցիր, Թնդանօթի մի քանի հազար ռումբեր, միլիոնից  
աւելի հրացանի գնդակներ և շատ ուրիշ պատերազմական  
աւար:

Գերել ենք 50 տաճկական սպայ և շատ ասկեր:

Մի քանի տաճկական զնդեր բռնորովին ոչնչացրուած  
են:

ԱՅՆ ԱՆԶԻՆՔ, ՈՐՈՒՔ ՉԱՐԱՄԻՏ ԼՈՒՐԵՐ ԿԸ ՏԱՐԱԾԵՆ,  
ԱՅՍՈՒՆԵՏԵԻ ԿԵՆԹԱՐԿՈՒՆ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՇՏԱՅԻՆ ԴԱՏԻ  
ԻՐԲԵԻ ՅԱՆՏԱՐԱՐՆԵՐ:

## ՈՆԴՄՈՒԱՅ ՇԱՐՔԵՐՈՎ

Իր բարօրութեան համար կոռուղ մարդկութիւնը ա-  
մենահին ժամանակներից է գտել շահագործուած շաքարով  
նշանաբանը: Սա նշանակում է ամենասերտ գործակցու-  
թիւն, ցրուած ոյժերի կուռ համախմբում, կոճի՝ ուս  
ուսի տուած... Եւ ամեն մի երկրի բարօրութեան հարցը  
կախուած է եղել այն հանգամանքից, թէ ինչ չափով է  
գործադրուում այս սկզբունքը:

Մեզանում միշտ թոյլ է եղել համայնական կուռ  
գործակցութիւնը: Եւ այսօր էլ, երկար դարեր փորձուե-  
լուց և մեծ քաղաքակրթութիւններին խղճատանքով աշա-  
կերտելուց յետոյ, չենք կարող տուել թէ շատ ենք առաջ  
անցել՝ մեր պատմական անկազմակեպ թուլութիւնը մո-

ռացման աշխարհն ուղարկած լինելու համար: Մենք, այն,  
սովորեցինք կուլտուրական հիմնարկութիւններով կազմա-  
կերպել մեր ազգային բախտի կառուցումը: Բայց տաս-  
նեակ տարիների այդ մեծ աշխատանքի մէջ դարձեալ  
չափազանց մեծ տեղ տուինք անշատականութեան, ա-  
ռանձնացման: Կղզիացած են մեր համառիւղ հիմնարկու-  
թիւններն անգամ: Այսպէս, մեզ չըյաշոգուեց մինչև  
այսօր ստեղծել փոխադարձութեան, գործակցութեան  
սկզբունքով ուժեղ մի գարոցական սխառն: Այդ անկա-  
րողութեան հետեանքն է որ մի հարուստ կամ ապահով  
գարոցի կողքին ապրում է անանկութեան անողորմ ատամ-  
ներով կրծոտուած մի այլ գարոց: Կարծէք այս երկու  
հիմնարկութիւնները մի հասարակութեան չեն պատկանում,  
միևնոյն նուիրական սկզբունքին չեն ծառայում: Վաղուց  
ենք հասկացել այս դրութեան անհանդուժելիութիւնը,  
բայց գարոցական մի ընդհանուր կացութիւն, մի ընդհա-  
նուր ֆոնդ չը կարողացանք ստեղծել... Տեղայնութիւնը  
գերակշռող, ամեն ինչ չէզոքացնող ոյժն է մնում մեզա-  
նում: Օրէցօր մենք, կարծէք, դէպի ընդհանուրը, դէպի  
համայնականը չենք գնում, այլ դէպի մասնաւորումը,  
դէպի մանրացումը:

Հետեանքն այն է լինում, որ ստացում է ցար ու  
ցրիւ ոյժերի պատկեր, շահագործուած շաքարի՝ կտտարեալ  
բաղակայութիւն:

Եթէ համառիւղ հիմնարկութիւնների մէջ բացակայում  
է համերաշխութիւնը, փոխադարձ գործակցութեամբ, ընդ-  
հանուր ջանքերով զարգանալու փրկարար սկզբունքը,  
ընական է որ կղզիացումը աւելի խիստ չափով աչքի  
ընկնող և աւելի անդամալուծող լինի այն հիմնարկութիւ-  
նների մէջ, որոնք ծառայում են ազգային նպատակին  
տարբեր միջոցներով, տարբեր ճանապարհներով: Այսպէս,  
օրինակ, գարոցի, թատրոնի, գրականութեան, բարեգոր-  
ծութեան, եկեղեցու հիմնարկութիւնների մէջ գոյութիւն  
չունեն ընդհանուր կապեր, փոխադարձ օգնութեան դի-  
տակցութիւն:

Եւ սակայն՝ հարկաւոր է և ժամանակ է որ մեզա-  
նում լուրջ փորձեր արուեն այս ցաւալի և ցաւագար  
երևոյթը վերացնելու համար: Հարկաւոր են ուժեղ մղում-  
ներ, հարկաւոր են խոշոր օրինակներ:

Մեր կարծիքով, այսպիսի մի խոշոր օրինակ կարող  
է ապա Կովկասի Հայոց Բարեգործական Ընկերութիւնը:  
Ներկայումս նա ունի 72 տեղական ճիւղեր և այսպիսով  
հանդիսանում է ամենաընդարձակը համայնական ինքն-  
օգնութեան և ինքնագործունէութեան սխառններից, որ  
երբ և իցէ կարողացել է ստեղծել հայ ժողովուրդը... Սա-  
կայն՝ Ընկերութիւնը դեռ կազմակերպչական առաջին  
առաքիճանն է կարողացել իրագործել, համախմբելով մի  
ընդհանուր դրօշակի տակ այդքան մարմիններ: Ներքին  
ոյժի, շահագործուած շաքարի՝ հասկացողութեան տեսակէ-  
տից Ընկերութիւնն էլ մնում հայ իրականութեան մի  
հարազատ գաւառ: Ընկերների մէջ ախրում է խիստ տեղա-  
յնութիւնը, կղզիացումը... Ընդհանուր նպատակները ընդհա-  
նուր գործակցութեամբ իրագործելու կացութիւնից դեռ



շատ հեռու են այդ անշատ ճիւղերը, Եւ սակայն՝ տպագրուելու կարիք չըկայ, թէ որքան խոշոր կըլինէր նրանց կատարած կուլտուրական գործը, եթէ նրանց գործունէութիւնը լոկ կանոնադրութեամբ չըլինէր միացուած, այլ ներքին ուժեղ մերձեցմամբ և փոխադարձ աջակցութեան խորունկ գիտակցութեամբ: Անշատ ոյժերը, տեղայնութեան մատնուած լինելով, կարող են միմիայն մի խեղճ կացութիւն քարշ տալ: Մինչդեռ եթէ նրանք միանան փոխադարձութեան ոգով, կենսունակութեան անհատնում աղբիւր կունենան աւելի ևս զարգանալու համար:

Ինչպէս իրազօրծել այս միտքը: Միջոցներ շատ կան, և մենք մի ուրիշ անգամ կըվերագաւորանք նրան: Այսօր ամենագլխաւորը մեր արծարծած գաղափարի անհրաժեշտութեան զգայն է: Այս անհրաժեշտութիւնը կառաջացնէ մաքերի եռանդուն փոխանակութիւն, որից և կըծնուի գեղեցիկ գործը: Ընկերութեան կենտրոնը պիտի յանձն առնէ այս մտքի արծարծումը և տարածումը: Այստեղ առաջ է գալիս պարբերաբար ճիւղերի ներկայացուցիչների համագումարներ հաւաքելը: Մենք հաւատացած ենք որ այս միջոցով հեշտ կարելի կըլինի մշակել այնպիսի սկզբունքներ, որոնք, մարմնանալով կենդանի գործի մէջ, կըդառնան առողջ սաղմեր՝ մեր անշատ, տեղայնութիւնից տառապող կուլտուրական ջանքերը միացնելու, նրանցից կուռ կազմակերպութիւններ, շարքեր ստեղծելու համար...

### ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՎԵՐԱՓԱՌ ԿԱՅՈՂԿՈՒՄԻՑ

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան խորհուրդը ստացել է Վեհափառ Հայրապետի գիւնանալետ Տիրայր վարդապետի ստորագրութեամբ հետեւեալ գրութիւնը.

Նորին Վեհափառութիւնն, ստանալով Խորհրդիդ՝ տարոյս դեկտ. 19, № 1056 գրութեան հետ ընկերութեանդ հրատարակութեամբ նոր լոյս տեսած «Համբաւարներ» շաբաթաթերթի անդրանիկ համարը, բարեհաճեց իւր բարձր գոնունակութիւնը յայտնել Խորհրդիդ այդ մասին, մաղթելով նորածիլ «Համբաւարներ»-ին երկար նորանոր տարիներ թեակոխել ու յարատեւել և առատապէս տարածել մեր բազմակարօտ ժողովրդի ամեն խաւերի մէջ ընկերութեանդ բարւոյ և լուսոյ գաղափարները՝ դառնալով մի անհրաժեշտութիւն թէ ընկերութեանդ և թէ նորա բազմաճիւղ մասերի և թէ հայ ժողովրդի համար, օրհնելով թէ հրատարակչութեան նպատողներիդ և թէ խմբագրին եռանդուն և անսայթաք տանելու սկսած գործը:

Հայրապետական գիւնանս պարտք է համարում յայտնել այս մասին պատուարժան Խորհրդիդ:

### Ն Ո Ւ Է Ր Ն Ե Ր

#### «Համբաւարներ»ի թաւածման համար

«Համբաւարներ»-ի № 2-ում յիշուած էր, որ մի քանի անձինք ներկայացրել են խմբագրութեանս 40 օրինակի վճար, որ թերթը

ձրի ուղարկուի գիւղական աղքատ զարոցներին և գիւղական հայկական հաստատութիւններին:

Այժմ խմբագրութիւնը ստացել է նոյն նպատակի համար պ.պ. Կ. Ա. Խալաթեանից 500 ր., Ն. Ա. Աղամեանից 100 ր. և Խոս. Ա. Ն. Աթաբէկեանից 4 ր. մէկ օրինակի համար:

## Ներքին տեսութիւն

### Պ Ե Տ Ա Կ Ա Ն Կ Ե Ա Ն Ք

Պ ե տ ա կ ա ն ր ի շ է: Բիւջէտային Յանձնաժողովը վերջացրեց պետական բիւջէի քննութիւնը: Մնում է որ բիւջէն քննուի և ընդունուի Պետական Դումայի կողմից: Ենթադրուած է, թէ Դումայի բացումը տեղի կունենայ յունուարի միջին: Նրա պարագմունքները կը տեւեն միայն մի քանի օր և բիւջէի քննութիւնից դուրս չեն գայ:

Պատերազմական ժամանակի դժուար և խառն հանգամանքները անկայուն, ենթադրական քնաւորութիւն են հաղորդում պետական բիւջէի շատ մասերին: Անցեալ տարիների հաշուառ փորձը պէտք է լինում թողնել մի կողմ, քանի որ նրանք նորմալ ու խաղաղ տարիների արդիւնքն են ներկայացնում: Այսպիսի անկայուն պայմանների մէջ կազմուած բիւջէն նախատեսուած է պետական եկամուտներ 1916 թուին 3,250,915,197 ր.: Եկամուտների մի քանի յոգումները կընատուել են: Օրինակ, մաքսային հասոյթը պակասել է 80 միլ. ռուբլով: Անագին մի բաց թողնում է և օդու մենափաճառի վերացումը: Այս աղբիւրից պետութիւնն ստանում էր տարեկան զուտ արդիւնք 700 միլիոն ռուբլի: Բիւջէտային Յանձնաժողովում կարգացուած զեկուցումները վկայում են, որ մենափաճառի ջնջումը ահապին ներդրութիւն է արել ժողովրդական տնտեսութեան վրայ—աշխատանքի ընդունակութիւնը ազգարնակութեան մէջ աւելացել է: Ժողովրդական խնայողութիւնների քանակութիւնը շատացել է: Բաց պէտք է լրացնել այս մեծ բացը, որ օգնականութիւնը պոյացրել է պետական բիւջէի մէջ: Բացի դրանից պատերազմական ահապին ծախսերն էլ պիտի զան ծանրանալու բիւջէի վրայ, պահանջելով եղած հարկերի և տուրքերի աւելացում և նոր հարկերի ստեղծում: Ֆինանսների մինիստրութիւնը իրականացրել է եկամտային հարկը, որ սակայն անձնական հանգամանք ունի, այսինքն՝ պիտի ստացուի անհասկանալի վաստակածից: Մինչդեռ բիւջէտային Յանձնաժողովը արդարացի է համարում, որ եկամտային հարկի մէջ մացուիւն և կալուածները: Կալուածների ընդհանուր արժողութիւնը Թուսաստանում հաշուում է 60,000,000,000 ռուբլի, և այս գնահատումից կարելի էր ստանալ տարեկան 200—300 միլիոն ր.: Բացի դրանից յանձնարարում է, որ սահմանուն մի շարք պետական մենափաճառներ—եյեքարական ոյժի, ծխախոտի և այլն:

Պետական ծախսերը 1916-ին հաշուած են 3,558,000,000 ռուբլի: Դէֆիցիտ նախատեսուած է 337 միլիոն ռուբլի:

Անօրինակ թանգութեան առաջն առնելու համար Պետրոգրադում հաստատուած է պարենաւորման գերագոյն խորհրդակցութիւն, որի նախապահն է հաղորդակցութեան ճանապարհների մինիստրը, և որին մասնակցում են գիրութեական, ներքին գործերի, ֆինանսների մինիստրները:

Թանգութիւնը առաջացրել է ծառայողների սոճիկների աւելացման անհրաժեշտութիւնը: Առ այժմ աւելացուած են ժողովրդական զարոցների ուսուցիչների և վարժուէիների ուսճիկները ամսական 5 ռուբլով, իսկ ոստիկանական պաշտօնեաների ուսճիկները 25—50 տոկոսով:



## ԿԵԱՆՔԻ ԹԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Պատերազմի երկրորդ տարուան ընթացքում մեր զինվորականները և զգացողությունը աշխատող ձեռքերի պակասումը թիւն: Չբխօսելով պատերազմով բռնուած շրջանների և նրանց մօտիկ վայրերի մասին, որտեղ բնակչութեան արտադրական գործունէութիւնը համարեա դադարել է, — կենտրոնական և արեւելեան Ռուսաստանի հացաբեր տեղերից լուծւում են գանդատներ ցանքների զգալի նուազման մասին. առողջ և ուժեղ մարդ պատերազմը խլել է սովորական արտադրական աշխատանքից: Աշխատող ձեռքերի պակասութիւնը և թանգութիւնը առաջ են բերում ոչ միայն պիւղատնտեսական, այլ և դործարանական արտադրութիւնների կրճատում, որոնք արտադրողին այժմ աւելի թանգ են նստում, քան մինչև պատերազմը:

Ինքն ըստինքեան հասկանալի է, որ մենք չենք կարող վերագաւաճալ արտադրութիւնների մինչև պատերազմ եղած չին զներին թէկուզ այն պատճառով, որ փողի ածանութիւնը և բուրլու արժէքի ընկնիլը, որպէս համաշխարհային երևոյթներ, ներկայ վայրկեանում չեն կարող վերացուել: Բայց վերը մատնացոյց արուած բոլոր հանգամանքները, միացած պատերազմական ժամանակի պարագաների հետ, ստեղծում են շահագէտների և առեւտրական դասակարգի անբարեխիղճ տարրերի համար շատ նըպաստաւոր պայմաններ գները ուղղելու համար: Բնակչութեան անբարեխիղճ շահագործման դէմ կոտուելու համար վաղուց է դանազան միջոցներ են ձեռք առնում կառավարութիւնը, քաղաքային ինքնավարութիւնները, զինատուօները, կոոպերատիւները և հասարակական այլ կազմակերպութիւնները: Սակայն՝ կառավարչական իշխանութեան տեղական օրգանների և հասարակական կազմակերպութեանց ձեռք առած միջոցները վերաբերել են միայն առանձին շրջանների և չեն տուել համարեա ոչ մի հետեւնք: Առաջնակարգ միջոցների լայնածաւալ կայսրութեան ամբողջ տարածութեան վրայ հաստատաշար բաժանելը, ըստ կարելւոյն խուսափելով միջնորդներից և հետաքննելով այս գործի միջից անբարեխիղճ շահագործութիւնը, — համապետական բնոյթ կրող մի հարց է, որ կարող է լուծուել միմիայն կենտրոնական կառավարչական իշխանութեան և հասարակական ոյժերի համերաշխ գործակցութեամբ:

Ամենից առաջ անհրաժեշտ է, համապատասխան բնակչութեան ու գործի պահանջների, կազմակերպիչ կենսական պիտոյքները երկաթուղիներով սպասման կենտրոնները համաշարք և կանոնաւոր բերելու գործը: Երբ այս խնդիրը բաւարար լուծուի, շահագործութիւնը, որ գները բարձրացնելիս միշտ պատճառ է բերում, թէ պաշար չկայ և ապրանք չի ներմուծում, կը զրկուի գներն ուղղնելու այդ գլխաւոր հիմքից:

Թանգութեան դէմ կոտուելու համար Պետրոգրադում հաստատուած պարենաւորման գործի առանձին խորհրդակցութիւնը, որ գործում է երկրագործութեան նախարարի նախագահութեամբ, վերջին ժամանակներս որոշեց քաղաքների և առանձին շրջանների պարենաւորման միջոցների պահանջները և այս տուեալների նախագիծ: Այս նախագիծը յաջող իրագործման համար 34 նահանգներում և շրջաններում նշանակուած են պարենաւորման գործի լիազօրներ: Մօտաւոր ապագան ցոյց կը տայ, թէ կենտրոնական խորհրդակցութեան մշակած մեծաքանակ փոխադրութեան նախագիծը որքան է համապատասխան երկրի կենսական շահերին, և թէ ինչ չափով պարենաւորման կազմակերպուած տեղական խորհրդակցութիւններն ընդունակ կը լինեն չափազանց թանգութեան առաջն առնելու, բայց մենք չենք կարող ափսոսանքով չընկալուել, որ տեղական խորհրդակցութիւնների մէջ հասարակական տարրը քիչ ներկայացուցիչներ ունի, և վճռական դեր խաղում են վարչական իշխանութեան ներկայացուցիչները:

Մեզ թւում է, թէ առանց անդն առեղը հաւաքուած նախ-

նական լուրջ տուեալների կազմուած մեծաքանակ փոխադրութեան նախագիծը անհրաժեշտ կը լինի նորից քննելու և վերակազմելու, որ հազիւ թէ կարելի լինի բաւական յաջող իրագործել առանց հասարակական տարրերի լայն մասնակցութեան:

Շահագործութիւնը սանձաւարելու համար պարենաւորման գործի կենտրոնական խորհրդակցութիւնը նախագիծում է առանձին շրջաններում սահմանել հացահատիկների համար հատուտու զներ և հացը գնել կառավարութեան ձեռքով բնակչութեան ու գործի համար:

Սակայն՝ շահագործութեան դէմ կոտուելու գործում ամենից կարեւոր նշանակութիւն ունի բնակչութեան բոլոր խաւերի լայն մասնակցութեամբ արտադրական ու սպառողական կոոպերատիւների կազմակերպումը: Այժմեան պայմաններում այդ կարեւոր է մանաւանդ քաղաքների համար, որ հանդիսանում են դիւզացուն ու քաղաքացուն հաստատապէս կեղեքող շահագործման ամենամեծ զարկացման տեղերը:

Արտադրական կոոպերատիւները մեղանում շատ նուազ են զարգացած: Քիչ աւելի են համեմատաբար ճեղքութեամբ առաջ եկող սպառողական ընկերութիւնները: Ռուսաստանում 1914 թ. եղած այդպիսի 10,080 ընկերութիւնից քաղաքներում կար մօտ 800: Պարզ է, որ սպառողական կոոպերատիւների այս չնչին թիւը չի կարող էական բարուրում մտցնել մեր տնտեսական կեանքում: Սակայն՝ այժմ այդ ուղղութեամբ քովանդակ Ռուսաստանում աշխատանք է կատարում, և նոյն իսկ մեղանում, Քիֆիտում, պատերազմի ժամանակ բացուեց մի քանի կոոպերատիւ խոնութ: Կոոպերատիւ շինարարութիւնը կարեւոր է մանաւանդ Անդրկովկասի զինվորում, որտեղ զինատուօ չըլինելու պատճառով չկայ հասարակական ոչ մի կազմակերպութիւն, որ պաշտպանէ զինվորական անջատ տնտեսութիւնները աւելի ուժեղ տարրերի տնտեսական ճնշումից:

Նորերս Պետրոգրադում բոլոր «առանձին խորհրդակցութեանց» առաջադիմական տնդամենների խորհրդակցութեան մէջ քննում էր նոյն իսկ սպառողական կեանքում առաջ եկող միջոցներ, որ հետզհետէ սաստկանում են գանդատները, թէ ցանքների և գործարանական արդիւնաբերողների արտադրութիւնները նուազում են: Խօսում էին պետական կամ հասարակական մեղակաւաւ հաստատելու և առաջնակարգ միջոցները բաժնեկիցներով ստանալու մասին:

Սակայն՝ մենք հաստատ հաւատ ունենք, որ մեծ և իր արտադրութեամբ առատ Ռուսաստանի համար զեռ ևս շատ հեռու է այն ժամանակը, երբ անհրաժեշտ կը լինի սպառումը սահմանափակել և կանոնաւորել:

Ե. Փիրալեան

## ՈՍՈՎԸ ՊԱՏՃԱՌ ԼԻՎԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ

Ֆրանսիական յայտնի գիտնական Bucard, խօսելով վարակիչ հիւանդութիւնների մասին, ի միջի այլոց, թորախալի գրում է՝ «Le bacille nul, la terraine est utile» — այսինքն՝ քրացիլը ոչինչ, հոգն է գլխաւորը՝ ամենը՝ նշանակում է՝ վարակիչ հիւանդութիւնները, որոնց պատճառները զանազան տեսակ մանրէներ, միկրոօրգանիզմներ են՝ թէ բուսական և թէ կենդանական ծագումից, ոչինչ են, եթէ մարդի մէջ չկայ տրամադրութիւն նրանց բնորոշելու և զարգացնելու իւր մէջ: Մենք գիտենք, որ շատ դէպքերում մի որեւիցէ ընտանիքում, հիւանդանոցում, ուր բոլոր տնդամենները ենթարկուած են վարակի ազդեցութեան, բայց չեն վարակում բոլորը, որովհետեւ նրանք չունեն իրանց կազմուածքի մէջ նախատրամադրութիւն, սակայն է թէ նրանց terrain չի ընդունում վարակը, և եթէ ընդունում է, յաղթում է այդ վարակին, քրացիլին:

Իսկ այդ նախատրամադրութիւնը զերազանցապէս յարու-



ցանում է՝ ի միջի այլ պատճառների՝ սովոր, որը այժմ գոյություն ունի մեր երկրում:

Նորերս պ. Ալզեհեր հասարակական աղուժում կարգաց մէկ դասախօսութիւն, որից բերում ենք հետեւեալ տեղեկութիւնը. «Եթէ հաշուում ենք Անդրկովկասի ազգաբնակչութիւնը 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> միլիոն տարեկան բերքը 85 միլիոն փութ հացահատիկ, էլի կը պահանջուի 25—29 միլիոն փութ: Այդ սովորական տարիներում, իսկ անբերրութեան ժամանակ աւելի մեծ քանակի կարիք է զգացում: Ներկայումս, շնորհիւ 1914—1915 տարիների անբերրութեանը և մորիլիզացիային, պատերազմի, հացի ճգնաժամը աւելի ևս զգալի է: Ապա ուրեմն սովը անխուսափելի է, եթէ շուտափոյթ օգնութիւն չըլինի ազգաբնակչութեան: Եւ այդ օգնութեան մասին էր, որ նորերս փոխարքայի նախագահութեամբ խորհրդակցութիւն տեղի ունեցաւ: Ներկայումս մեր գիւղական ազգաբնակչութեան կացութիւնը աւելի ևս ծանր է, որովհետեւ նորա մէջ են տեղաւորուած մեր տանկահայ փախստականները 200,000 հոգու չափ, որոնք թէև ստանում են պետական նպաստ, բայց այդ վերջինը նախ շատ անբաւարար է և երկրորդ՝ չի ըստացում կանոնաւոր իւր ժամանակին:

Մեր գիւղացոց սնունդն աւելի քան անբաւարար է: Դիւղացին հազիւ տարին մի քանի անգամ մսի համ է տեսնում: Նրա կերակուրը լոկ բուսեղէն է, գլխաւորապէս հաց: Լաւ է եթէ հացը կարելի է լինում բաւարար չափով ունենալ: Բժիշկ Տարասևիչը գրում է. «Ռուսաց պատմութիւնը սովի պատմութիւն է: Սովը Ռուսաստանում ոչ թէ սրնթաց (острый) երևոյթ է, այլ քրոնիքական երևոյթի սրնթացութիւն (обострение): Ռուսաստանում միայն 10 միլիոն կերակուրում են առատորէն, 33%՝ հագին հագ, մնացածները կիսաքաղց են: Հացի տեղ գործ են ածում սով-հաց (голод, хлеб)»:

Դիւղացիների կերակուրը ոչ միայն բաւարար չէ, այլ և անմարս: Յայտնի առողջարան Ռուսներէ կարծիքով՝ 60—70% սպիտակուց պէտք է լինի կենդանական ծագումից:

Սովածութիւնը լինում է կատարեալ և անկատար:

Քսենք վերջինիս՝ մասին, որը յաճախ պատահող երևոյթ է գիւղացոց մէջ: Այդ դրութիւնը ունի շատ փոանգաւոր կողմեր. ախա ոչնչացնում է կազմուածքի գիմացկունութիւնը (невосприимчивость)՝ վարակիչ հիւանդութիւնների դէմ. ահա ինչու տիֆիւրից ամենից երկիւղալիւն-բժաւոր տիֆը կոչւում է սովային (топный тиф), ր) առաջացնում է սկորբութեւն՝ ընդախտ հիւանդութիւնը, որը յաճախ երևան է պալիս քանտերում, չողենաւերի վրայ և այլն. դ) նա աւելացնում է մահացութեան տոկոսը հազարին 137, փոխանակ նորալ տոկոսի՝ 35—37. դ) նա առաջացնում է այլասերումն, եթէ ծնողները լաւ չեն կերակրում, սերունդը լինում է թոյլ, անկենսունակ. օրինակ, Պարիզում 1893թ. գինուորայրութեան ժամանակ շատերը անպէտք են եղել, որովհետեւ նրանց սաղմնաւորումը եղել է Պարիզի պաշարման ժամանակ, երբ տիրում էր սով. ե) սովը աւելացնում է յանցապործութիւնը մանաւանդ սեփականութեան դէմ. գ) սովը ներգործում է և մարդու հոգեկանի, վրայ, առաջացնելով նախաձեռնութեան քացակայութիւն, կամքի և եռանդի թուլութիւն և ապատիւ—անզգայութիւն:

Եթէ ուսու գիւղացին վերոյիշեալ բժ. Տարասևիչի ասելով, սնունդի կողմից սարսափելի դրութեան մէջ է գտնւում, նոյնանման պայմանների մէջ է և մեր գիւղացու մեծ մասը մանաւանդ վերջին տարիները շնորհիւ անբերրութեան, աղքատութեան, Հայ գիւղացու դրացիները՝ գերման, ռուս և մահմեդական ազգաբնակչութիւնները այդ կողմից աւելի բարեյաջող դրութեան մէջ են: Նրանք՝ նախ հողի պակասութիւն չեն զգում և ապա իրանց գիւղատնտեսական գործերի մէջ աւելի կուտուրական են: Թուրքերը՝

երբրի և ջրարբի հող ունենալով, կարողանում են արդիւնաւոր աշխատանք ունենալ, քան հայ գիւղացիք: Բացի այդ՝ գերման և ռուս գաղթականները սովոր են առնասարակ լաւ ապրել իրանց միջոցներով, որին սովոր չէ մեր գիւղացին, եթէ անգամ միջոց ունի: Մերոնց կուտուրական դրացիները կանոնաւոր ապրում են, ուտում, հագնւում, չիտայելով հարկաւոր միջոցներ: Հայ գիւղացին թէ ինքն է փառ ապրում և թէ իւր տնային կենդանիներին փառ ինամում: Այդ արդէն յաճախ ոչ թէ աղքատութիւնից է, այլ աղիտութիւնից: Մերոնք շատ քիչ անգամ են կերակուր պատրաստում, իսկ գերմանացիները և ռուսները համարեա ամեն օր կերակուր են եփում, ոչ սակաւ մսեղէն և այլն: Հայ գիւղացին ըստ մեծի մասին կերակուրում է հացով. միս շատ և շատ սակաւ անգամ է պործածում, գլխաւորապէս հարսանիքների, հոգեհացի, ուխտագնացութեան ժամանակ և մեծ տօներին: Լաւ է, եթէ բաւարար է հացը կամ գետնախնձորը, բայց շատ անքան գիւղացին այդ էլ չունի բաւարար չափով. ասել է թէ կիսաքաղց է մնում, մանաւանդ ընտանիքի շրջաններում, ուր բացի հացարոյսերից և գետնախնձորից համարեա ոչ մի ուրիշ սննդաբար բուսեղէն չի բուսնում, և գիւղացիք էլ չգիտեն անկնկի:

Այս կողմից շատ հետաքրքրական են հանգուցեալ ուսուցչապետ Կաշուրինի դիտողութիւնները և փորձերը, որ արուել են շնորհ և ճազարների վրայ: Եթէ սնունդը մի քիչ անբաւարար է, (<sup>1</sup>/<sub>30</sub>—<sup>1</sup>/<sub>2</sub> պակաս), ազդեցութիւնը սերունդի վրայ նկատուելի է. թէև կշիռը զգալորէն չէր պակասում, բայց նորա կազմուածքի կարծր մասերը զգալորէն պակասում էին՝ 23,4% — 18,5%: պակասում էր ճարպի, ֆոսֆորի քանակը, և սուր կերպով նուազում կենսունակութիւնը: Երբեմն ծնւում էին մեղած պտուղներ (плоды), երբեմն ծնւում էին կենդանի, բայց մեղում էին շնչին պատճառներից: Միացեալ (комбин.) ազդեցութիւնը արուի և էգի աւելի զօրեղ է. քան մէկի, աւելի մօր, քան հօր: Եթէ քաղցը տևում է շատ երկար, այն ժամանակ որձերի սեռական ընդունակութիւնը (производ. дѣят.) նուազում է. եթէ կշիռը կորուստը հասնում է 26%՝ նա միանգամայն կորչում է: Նոյն երևոյթը նկատւում է կեանքում. օրինակ՝ Պարիզի պաշարման ժամանակ, ինչպէս ցոյց տուեց ստատիստիկան, 90 թուականների գինուորայր. ժամանակ, մեծ տոկոս թոյլ, անպէտք գինուորական ծառայութեան համար, թէ հասակի և թէ թուլութեան պատճառով, և այլն. քացատրուեց, որ նրանք սաղմնաւորուել և ծնուել են Պարիզի պաշարման ժամանակ. նրանց կոչում էին՝ enfants de siège: Նոյնպէս մեծ տոկոս երկխանների մահացման պատերազմից յետոյ\*):

(Շարունակելի)

Բժիշ. Բ. Աղասարեան

ՀԱՄԱՐՈՑ ՏԵՄԵՐԻՆ ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԳՐԱՆ ԱՐԴԻ  
ԿԱՅՈՒԹԵԱՆ Կ. Զ. ԲԵՐԵԱՆ ԵՒ ՆՊԱՆ ԿԻՑ ՀԱՅ. ԿԵՆՏ.  
ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՏԻՆԻՆ\*\*)

II

Անցնինք պաղթականութեան արդի կացութեան և հասարակական հիմնարկութիւնների գործունէութեան: Գաղթականների վիճակը մինչև գիւղերում տեղաւորուելը միանգամայն յուսահատական էր: Եղել են մահուան զէպքեր սովից, աւելի ևս ցրտից: Թէպէտ ներկայումս փոքր ինչ կանոնաւորուել է նրանց վիճակը, բայց միխթարական համարուելուց դիւ շատ հեռու է:

Դիւղերում ապաստանած փախստականները տեղաւորուած են մեծ մասամբ գոմերում կամ օգաներում, զիջած գիւղացիների կողմից առանց որեւէ վարձի, իսկ քաղաքներում տեղաւորուած են չափազանց խիտ կերպով բնակչութեան համար միանգամայն անյարմար շինութիւններում. (օր. Աղէքսանդրապոլում և

\*) Այս տեսակ հացը, որ պատրաստւում է կեշուց, եղէգնի արժաններից և այլն, ցուցադրել էր Պարիզի բժշկական ընկերութիւնը համառու. առողջ. ցուցակ. 1913 Պետերբ.

\*) Здоровье и болѣзнь, проф. Тарасевича ст. 469 «Итоги науки» т. VII — 1913 г.

\*\*) Տես Համարաւարդ: Ա 2



Նոր-Բայազիտում): Փախստականներին տրուած է՝ երեանի նահանգում օրական  $1\frac{1}{2}$  ֆունտ ալիւր և 3-ական կոպ. դրամ. Գանձակի նահանգում 1 ֆունտ 32 մսխալ ալիւր և 7-ական կոպ. դրամ. Ղարսի նահանգում 15-ական կոպ. դրամ: Այս չափը որոշուած է այն հաշուով, իբր թէ բաժանած ալիւրից կըստացուի 2 ֆունտ հաց. բայց իսկապէս ստացուած է  $1\frac{1}{2}$  ֆունտից ոչ աւելի, որովհետեւ՝ 1) բաժանելիս պարկերի քաշը չեն դուրս գալիս, 2) շատ անգամ  $4\frac{1}{2}$  փթանոց պարկերը անդիտութեամբ բաժանուել է 5 փթանոցի տեղ (օր. ինչպէս Ղարաքիլիսայում և Նոր-Բայազիտում) 3) պարկերը լինելով հին և ծակծկուած, ալիւրը ճանապարհին և բաժանելիս փչանում է և պակասում, իսկ փախստականներին բաժանուած է 5 փթի հաշուով. 4) զաղթականները, չունենալով հարկաւոր վառելիք և լաւ թոնիրներ, հացը թխում են, երբ գիւղացին իրա համար թխում վերջացնում է, կամ ցախի ու ցանի մնացորդներով, որով թոնիրը բարկ՝ այսինքն շատ տաք չի լինում. ուստի շատ յաճախ խմորը պոկուած է թոնրի պատերից, ընկնում մոխրի մէջ և կուտ գաւնում: Մի խօսքով՝ տաան օրուայ ալիւրը բաւականացնում է միայն 6—7 օր՝ մի կողմը եւ թողնում գետ այն հանգամանքը, որ տաանց բացառութեան բոլոր տեղերում բաժանուած է չափազանց դառն ալիւր, որը լինում է հիւանդութիւնների պատճառ:

Փախստականները, ինչպէս վերը յիշուած է, բացի ալիւրից ստանում են 3—7 կոպ. դրամ և այն էլ անկանոն:

Յեղճերը այդ չնչին պումարով պէտք է բաւարարեն իրենց մշնացած բոլոր կարիքները, այն է՝ աղի, նաւթի, շաքարի, թէյի և այլ անհրաժեշտ մթերքների, որ ստիպուած են գնելու վաշխառու խանութպաններից առասպելական գներով. օրինակ՝ աղը 5-6 կոպ. ֆունտը, նաւթը 9-11. շաքարը 30-40, սաւոնը 40-45 կոպ. և այլն:

Պէտք է շեշտել և այն, որ արական սեռի 10—60 տարեկան անձերին նպաստ չեն տալիս: Այս հարցում ամենից շատ է արտայայտուած ազմիրխտարացիայի քմահաճոյքը, որովհետեւ աշխատանք գտնելը չափազանց դժուար է, մանաւանդ ֆիզիքապէս հիւժուած փախստականների համար, ուստի սոքա ստիպուած են քարշ տալ իրենց գոյութիւնը ընտանիքի միւս անդամների ստացած օգորմելի նպաստով:

Փախստականների գործունէութեան պակասութիւնը չի ծագում ծուլութիւնից, այլ որոշ հոգեկան ծանր ապրումներից և ֆիզիքական թուլութիւնից, որ հետեանք է կիսաքաղց ապրուստի: Անհրաժեշտ է նախ ջանալ, որ նոքա ֆիզիքապէս կազդուրուին, ապա թէ և գործ ու աշխատանք ճարել նոցա համար. իսկ եթէ նոքա այնուհետեւ էլ աշխատելուց հրաժարուին՝ այն ժամանակ միայն զրկուին նպաստից:

Փախստականներին վիճակն անմիջապէս է և այլ կողմից: Արդէն վաղուց սկսուել են սոսկալի ցրտերը, իսկ նոքա շատ քիչ բացառութեամբ դեռ ևս չունին վառելիք, վառարաններ և շատ տեղերում անկողին և նախ իսկ հագուստ: Թէպէտ Հայկ. Կենտր. Կոմ. կամ Կ.Հ.Բ.Ը. և այլ հիմնարկութիւններ սկսել են անկողին և հագուստ բաժանել, բայց ցորդ բաժանածը մի կաթիլ է ծով կարիքի համեմատութեամբ: Յրաից անպաշտպան նոքա ենթակայ են զանազան հիւանդութիւնների:

Բժշկական օգնութեան գործը, որ յանձն է առել Քաղաքների Միութիւնը, նմանապէս բաւարար չէ, քանի որ այդ օգնութիւնը լինում է համարեա թէ միայն հիւանդանոցներով, որոնց թիւը շատ քիչ է: Գանձակի գաւառում, որտեղ ապաստանած են 8,000 հոգի, մինչև գեկտեմբերի 15ը կար մէկ հիւանդանոց Գետարեկում, և մէկ հիւանդանոց Անենիֆելդում իր բժշկական կազմով: Նոր-Բայազիտի գաւառը 10,983 փախստականների համար ունի մէկ հիւանդանոց: Նոր-Բայազիտում 30 մահճակալով և մինը ներքին-Ախտարում 35 մահճակալով, Ղարսի նահանգի Բալանի շրջանի 5,000 փախստականների համար վերջերս միայն ուղարկուած է մի բժիշկ և ֆելդշեր, իսկ Կաղդուանի գաւառը չունի հիւանդանոց, Ղազախի գաւառը, որտեղ կան 3,500 փախստական,

ունի մէկ հիւանդանոց Դիլիջանում 100 մահճակալով և մէկը Քարուանսարայում 30 մահճակալով: Այս երկու վայրերից առաջնում կայ և մի հիւանդանոց 50 և երկրորդում մին 10 մահճակալով վարակիչ հիւանդութեանց համար: Գաւառում կան չորս բժիշկ և ֆելդշեր. որոնցից մէկ բժիշկ և մէկ ֆելդշեր շրջիկ են: Պէտք է խոստովանել, սակայն, որ այս շրջանում բժշկական գործը միաներից աւելի լաւ է: Համարեա բոլոր միւս շրջանները չունին շրջիկ բժիշկ և ֆելդշեր և ֆելդշերական կայաններ, որոնք նուազ անհրաժեշտ չեն, քան հիւանդանոցները, քանի որ զանազան հետաւոր վայրերում ապաստանած զաղթականները չեն կարողանում օգտուել հիւանդանոցներից: Այսպէս՝ Գանձակի գաւառում փախստականներ ապաստանած են 41 գիւղում, Նոր-Բայազիտի գաւառում 58 գիւղում: Դիւղերից շատերը գտնուած են հիւանդանոցներից 40-80 վերստ հեռու, հետեապէս բժշկական օգնութիւն ստանալը չափազանց դժուար է, եթէ չստանա անմիջապէս: Այդ է պատճառը, որ դիմում են հիւանդանոցին միայն այն ժամանակ, երբ, ինչպէս տեսնում են, զանակը ոսկորին է հասնում, հիւանդը մերձ ի մահ է լինում, իսկ այս զեպքերում էլ յաճախ՝ փոխադրութեան միջոցներ չկան:

Քաղաքների միութիւնը սկսել է զանազան կայաններում չիւնել տալ բաղնիսներ, բայց ինչ օգուտ, որ զաղթականները սաւառն չունեն: Այս բոլորից պարզ է, որ զաղթականներ արդի վիճակը անախտանքի է: Նոքա քաղցած են և զրկուտ լոյսից, վառելիքից: Նոյն իսկ ջուր խմելու և խմոր հունցելու աւանդներից. շատ տեղերում անկողիններից հագուստներից և կոշիկներից, կանոնաւոր բժշկա-սանիտարական օգնութիւնից. իսկ հազարաւոր երեխաները ևս զուրկ են մեծ ուսումից: Թէպէտ Կ.Հ.Բ.Ը. և Հայկ. Կենտ. Կոմ. բացել են զօնազան տեղերում փախստականների երեխաների համար զարոցներ, որի մասին կը խօսենք, բայց քիչ են:

Համեմատաբար բաւարար և միջիմարական վիճակի մէջ են գտնուած որեւի ապաստարանները Թիֆլիսում, Երեւանում, Դիլիջանում, Իզդիրում, Ղարաքիլիսայում, Սանահում, Բազում, Գանձակում, Նոր-Բայազիտում, Էջմիածնում, Ալէքսանդրապոլում, Հին-Նախիջևանում, Ղարսում, Ղզարում: Այս ապաստարաններում կայ մօտ 4,000 հոգի, որոնք գտնուած են հասարակական հիմնարկութիւնների հովանաւորութեան և հակոգութեան ներքոյ. այս մասին զեռ ասելիք կունենամ: Եթէ թշուառ փախստականները մինչև օրս կարողացել են մի կերպ քարշ տալ իրենց գոյութիւնը, այդ հովանաւոր գիւղացութեան շնորհիւ է. որ տակաւին իր ուսերի վերայ տանում է: Սակայն՝ այլ ևս նա չէ կարող, քանի որ ինքը քայքայուած է տնտեսապէս և կարօտ նպաստի. պատերազմը զրկել է նրան երիտասարդ աշխատաւոր ձեռքերից: Արտօնեալները, այն է ծերերը՝ զրադուած են և ծանրաբեռնուած կոտ բեկարով (обоз. повинность). տիրում է անհրաժեշտ մթերքների առասպելական թանկութիւն, զգացում է ալիւրի մեծ պակասութիւն: Այժմ շատ տեղերում ցորենի խալուաբը, այն է 30 ֆութը, արժէ 110—120 րուբլի: Աւելի անելի է սովի՝ ուրուականը, որ կանգնած է գիւղացիութեան տաաջ: Եթէ այսպէս շարունակուի, գիւղացիութիւնը հնար չի ունենայ պարնանացանքս անելու: Նոր-Բայազիտի գաւառը, որ ընդամենը կարող է տալ 5,500 երկանիւ և քառանիւ սայլ, արդէն մինչև գեկտեմբ. 16-ը տուել է 4,500, մինչգետ նորից պահանջուած էր 1,500 սայլ, այսինքն՝ աւելին, քան գաւառն ունի,

Փախստականների այս անմիջապէս կացութեան պիտաւոր պատճառներից մէկն էլ կազմակերպչական թերութիւնն է, բայց այդ մասին հետեւեալ անգամ:

Ա. Շաքաֆեան



ՓԱԽՍԱԿԱՆՆԵՐԻ ԵՌԻՐՁԻ

Դադթականների վիճակը բարուրդող գլխաւոր լիազօր պենե-  
րալ Վ. Ս. Թամամշեանի գիւանատունը որոշուել է կատարել կա-  
նոնաւոր անձական կուցակազմութիւն բոլոր գաղթականների:

Այդ մասին զենեւալի գիւանատունը բանակցութիւն է սկսել  
Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան կից Հայկական կենտրոնական կոմիտէի  
նախագահ պ. Ս. Յարութիւնեանի հետ և առաջարկել է, որ կո-  
միտէն ընդունի իր վրայ ցուցակազմութեան աշխատանքը: Կեն-  
տրոնական կոմիտէն տուել է իր համաձայնութիւնը և արդէն  
սկսել է կատարել սկզբնական աշխատանքները: Ցուցակազմու-  
թիւնը կատարուելու է մէկ օրուայ ընթացքում փետրուարի ա-  
ռաջին կէտում:

Թիֆլիսի նահանգապետի գիւանատունը ուղարկեց 10,000  
ր. արեւմտեան և կովկասեան ճակատներից Թիֆլիս եկող փախ-  
տականներին օգնութեան:

Կովկասեան ճակատի փախտականների գործերի գլխա-  
ւոր լիազօրը որոշել է ծախսել սոյն տարուայ յունուարին Կով-  
կասի փախտականների օգնականման վրայ:

Երեւանի նահանգում	581,724 ր.
Դանձակի »	52,476 ր.
Սեւոպեան »	13,464 ր.
Ստաւրոպոլի »	34,716 ր.
Թերեքի շրջանի »	19,092 ր.
Կուբանի »	55,284 ր.
Կարսի »	135,612 ր.
և Բաթումի »	64,800 ր.

Կովկաս. ճակատի գաղթականական գործի անօրինող  
զենեւալ Թամամշեանի կարգադրութեամբ Փոխաւոր ղեկաւոր  
տունը Երեւանի նահանգի գաղթականներին վերամակներ զնկու և  
պատրաստուելու համար յատկացրել է 68,000 ր., Թիֆլիսի Վրաց  
Բարեգ. Ընկ. 80,000 ր. հայ փախտականներին օգնութիւն հա-  
ցնող Բագուի կոմիտէին 25,000 ր. յատկապէս անկողինների հա-  
մար:

Դորուց «Կանանց խմբակը ուղարկեց «Հորիզոն»-ին 40 ր.  
յօդուտ հայ որբերի: «Հայ զբաւէրների խմբակը» գարոցի աշակեր-  
տութեան հետ հաւաքեց երեխաների տաք շորեր և ուղարկեց Թիֆ-  
լիս ուսուցչական կոմիտէին, նաև գրամ 4 ր.:

ՓԱԽՍԱԿԱՆՆԵՐԸ ՏԱՀԱՍՏԱՆՈՒՄ ԵՒ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆՈՒՄ

Կառավարութեան օգնութիւնը կարօտ փախտականների  
թիւը Պարսկաստանում և Տաճկաստանում սոյն տարուայ յուն-  
ուարի 1-ին է.—Վանի շրջանում—5000 (2615 այր, 1075 կին և  
1310 երեխայ), Բայազետի շրջանում—1100 (165 այր, 555 կին և  
380 երեխայ և Դիաղինի շրջանում—8000 (1800 այր, 1500 կին  
և 2700 երեխայ): Պարսկաստանում.—Ուրմիայի վիճակում—15000  
(4000 այր, 6000 կին և 5000 երեխայ) Դիլմանի վիճակում 20,000  
(2000 այր, 9000 կին և 9000 երեխայ) Քոյի վիճակում 4500  
(1000 այր, 1300 կին և 2200 երեխայ): Ընդամենը Տաճկաստա-  
նում և Պարսկաստանում 51,600 փախտական (13580 այր,  
19430 կին և 18540 երեխայ): Այդքան փախտականներին  
յունուարի ընթացքում հերակրելու համար նշանակուած է.—Վանի  
շրջանում,—28432 ր., Բայազետի շրջանում 6144 ր., Դիլմանի  
վիճակում 111600 ր. և Քոյի վիճակի համար 24360 ր.

Գ Ա Ռ Ա Ռ

Սոնգիւրլիի գիւղից (Ալէքս. գաւ.), «Հորիզոնին» գրում են, որ  
ծաղիկը մեծ զոհեր է տանու պատահել է մի օրում 7 մեռել:

Մեղրուց «Հորիզոնին» գրում են. Կենսական միջոցների  
թանգութեան մասին գաղափար են տալիս հետեւալ թուերը.

ոռւսական ալիւրի փութը	4 ր. 20 կ.
հացի գրուանքան	— 10 կ.
ցորենի փութը	3 ր. 50 կ.
գարին »	1 ր. 80 կ.
նաւթը »	6 ր. — կ.
բրինձը »	5 ր. — կ.
3 տոպրակ ածուխը	5 — 6 ր. — կ.
շաքարի գրուանքան	— ր. 50 կ.
գեանախնձորի փութը	1 ր. 20 կ.

ԲԱՐԳԷՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ. Էջմիածնում բժաւոր տիֆից 42  
տարեկան հասակում վախճանուեց: Նա իր կրթութիւնը ստացել  
է Շուշուայ թեմական դպրոցում և Դէորգեան ճեմարանում, որը  
աւարտելուց յետոյ ընդունեց կուսակրօնութիւն: Օգիսայի համա-  
լսարանում հանգուցեալը լսել է իրաւաբանական բաժնի դասըն-  
թացը: Վերջին ժամանակները նա խմբագրում էր Էջմիածնի  
պաշտօնական «Արարատ» ամսադիրը և անդամ էր «Եղբայրական  
օգնութեան», իսկ վերջին օրերս նա առաջարկուել էր Ղարաբաղի  
թեմի առաջնորդ: Բարգէն վարդապետը լի էր գործելու եռանդով,  
և նրա վաղաժամ մահը հայ եկեղեցու և հայ ժողովրդի համար  
մեծ կորուստ է:

ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ

Մոսկուայում Դասպարեան անկերանոցում ղեկաւ. 27-ին կա-  
յացաւ հայ ծխականների ժողով ինժ. աեխ. Յ. Ամիրեանի նա-  
խագահութեամբ: Դադմիի քուէարկութեամբ ընտրուեցին խոր-  
հրդի անդամներ ինժ. աեխ. Յ. Ամիրեան և վաճառական Ա. Տէր-  
Մկրտչեան, իսկ թիկնածու քաղ. ինժ. Ն. Ղոնգակապեան, նա-  
խագահի առաջարկութեամբ ժողովը յունկայս յարգեց Կարապետ  
եպիսկոպոսի, Ս. Մանդինեանի և Կ. Կուսիկեանի յիշատակը:

ՀԱՅ ԵՒ ԱՍՈՐԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԻՆ ՕԳՆՈՂ ԱՄԵՐԻԿԱՅՈՑ ԸՆԿԵ-  
ՐՈՒԹԻՒՆ

Ամերիկայում, Նիւ-Ծօրք քաղաքում, հիմնուել է պատերազ-  
մից ֆուսուած հայերին և ասորիներին օգնելու համար մի ընկե-  
րութիւն, որի նախագահն է միսոր Բարդի, գանձապահը յայտնի  
միլիոնատէր Կվէյն և քարտուղարը միսոր Դասն:

Ընկերութիւնը բացել է Ամերիկայում մեծ ծաւալով ժողո-  
վարարութիւն:

Ամերիկայի մեծահոշակ միլիարդէր Բոկֆէլլերը խոստացել  
է նուիրել այդ ընկերութեան ախքան գումար, որքան ընկերու-  
թիւնը կը ժողովի ուրիշներից:

Ընկերութիւնը ուղարկել է Կովկաս գործելու իր հետեւալ  
անդամներին, Բիխալդ Խալիլ, Ժորժ Դրասէու, ղոկատը Վիլսոն  
և Մակալլում: Վերջինս շատ լաւ խօսում է հայերէն ու ծանօթ է  
հայոց գրականութեան հետ:

Այս պարոնները Թիֆլիսի ամերիկական հիւպատոս միսոր  
Ամիտտի մասնակցութեամբ արդէն սկսել են գործել: Դոկատը  
Վիլսոնը գնացել է Երեւան, ուր պատրաստուել է տալիս տաք շորեր  
գաղթականների համար, իսկ նրա միւս ընկերները առայժմս գտ-  
նուած են Թիֆլիսում:

Ամսիս 6-ին սրանք ունեցան հիւպատոսարանում խոր-  
հրդակցութիւն Կ. Հ. Բ. Ընկ. և Հայկական կենտրոնական կո-  
միտէի նախագահ պ. Ս. Յարութիւնեանի հետ: Խորհրդակցու-  
թիւնը շարունակուեց հետեւեալ օրն ևս, որին հրաւիրուեց մասնակ-  
ցելու Հ. Կ. կոմիտէի լիազօր պ. Ա. Շարաֆեանը:

Խորհրդակցութեան նպատակն էր ընտրել մի շրջան գաղթա-  
կանների, պարզել նրանց կարիքները, բացի սննդից և նախ այդ  
շրջանում լիակատար լրացնել գաղթականների կարիքները և  
ապա՝ հերթով անցնել միւս շրջաններին: Որոշուեց առաջին շր-



ջան ընդունել Նոր-Բայազետ, Ղարաբաղիսա և սրա հարևան գիւղերը և Ղազախի գաւառը, հաշուելով այս շրջանի գաղթականների թիւը մօտ 20,000 հոգի:

Ամերիկական ընկերութեան ներկայացուցիչները յանձն առան հոգալ այդ գաղթականների համար անկողին, տաք շորեր, սպիտակեղէն և ուսնամաններ, յանձն առան նոյնպէս ապահովացնել զրանց առ այժմ երեք ամսուայ ընթացքում թէյով, շաքարով, նաւթով և ուսանով:

Այս բոլոր կարիքները լրացնելու համար կազմուեց նախահաշիւ մօտ 300,000 բուրլու: Որոշուեց բերել տալ Անգլիայից և դեղորայք: Իրերի բաժանումն գաղթականների մէջ կատարելու են իրենք, Ամերիկայից եկած պարոնները աջակցութեամբ Կ. Ն. Բ. Ընկ. լիազօրների և գաւառական ճիւղերի: Երկու-երեք օրից յետոյ նրանք ուղևորուած են գաւառ: Պէտքէ յուսալ, որ ամենուրեք քերմ աջակցութիւն ցոյց կը արուի հետո երկրից եկած մարդասէր ամերիկացիներին:

### ՆԱԽԱԿ ԳԻՒԹԱՆԵՑ

Դեռ 1913 թուականից մի խումբ երիտասարդներ միտք են չղանում կազմել մի ընկերութիւն պարբերական ներկայացումներ կազմակերպելու: Չնայելով բամբաստանքներին՝ երիտասարդները չըլտաստատուեցին, այլ, ընդհակառակը, ուսուցիչների և մի խումբ երիտասարդների հետ ապրիւս են ներկայացումներ, հանդէսներ և բնտանեկան դասախօսութիւններ: Այժմ ոչեորում ցանկանում են կազմել մի խմբակցութիւն՝ ընդունելով Կ. Ն. Բ. Ը. տեղական ճիւղի հովանաւորութիւնը: Ընկերութիւնը, որ կոչուած է Դիւլիջանի սիրողների բնակարանութիւն, զարգանում է և արդէն ունի 40 անդամ, ուսուցիչներ, ուսանողներ, արհեստավորներ և վաճառականներ:

Նախ անցեալ 1914 թ. ընկերակցութիւնը տուել է միշտ բերեկոյթներ և ներկայացումներ ինքնուրոյն և թարգմանական պիւն-նեղից, կազմակերպել է անդամների համար դասախօսութիւններ և անցեալ ամառ Բարեգործական Ընկ. տեղական ճիւղի օգտին տուել է մի չքեղ գրօսանք, որի գումար պահպանելու յատկացուել է յիշեալ ընկերութեանը:

1915 թ. սիրողների ընկերակցութիւնը նորից սկսել է իր գեղեցիկ աշխատանքը և մինչև այժմ տուել է երեք ներկայացում և մէկ հանդէս:

Դեկտեմբերի 19-ին 1915թ. Կ. Ն. Բ. Ը. պրագորան-ընթերցարանի զանիւնում նոյն խմբակցութեան նախաձեռնութեամբ տեղի ունեցաւ հանդէս զրական-երամշտական բաժնով:

Նրդում էր եռաձայն երկսեռ խումբը ուսուցիչ՝ Արմ. Մկրտչեանի գեկավարութեամբ: Երգեցին հինգ հայերէն և երկու ռուսերէն երգիծերը յաջող էին, մանաւանդ զրնցային երգը Զութակի և Փիւս-հարմոնիայի զաշնակցութեամբ: Ապա խաղաղին զեւս մեռալս փող, որն անցաւ շատ ուրախ և ուրախ, եղան պարեր:

Երեկոյթը անցաւ յաջող, և հասարակութիւնը զո՛ւ արտով հեռացաւ զանիւնից:



ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՊ. Ք. ՏԵՐ-ԳԱՂՍՏԵԱՆ

ում է երջանկայիշատակ ներսէս կաթողիկոսի ուշադրութիւնը, որի հրամանով էլ 1853 թ. յուլիսի 20-ին Թիֆլիսի Վանքի մայր եկեղեցում, ձեռնադրուած է քահանայ: Տէր-Յովհաննէսը քաջ աւելակ էր և վրացերէն գրական լեզուին և եկեղեցական ճաշոց զրթից աշրուանական տօների զխաւոր ազօթները և օրհնութիւնները թարգմանել էր վրացերէն՝ ժողովրդին եկեղեցում կարգալու համար:

Ներսէսի և Շանշեանի ոգով սնուած Տէր-Յովհաննէսը ամեն կերպ աշխատում է հայախօսութիւն տարածել իր ծուխի մէջ, բաց է անում իր տանը դպրոց և իր եզրօր հետ ձրի ուսուցանում թէ՛ հայերէնը, և թէ՛ վրացերէնը և ուր յաճախում են նոյն իսկ վրացոց իշխան Թաթախանֆեների որդիքը. սորա համար 1862-ին Մաաթէոս կաթողիկոսից ստանում է լանջախաչ, իսկ թեմակալ Մակար արքեպիսկոպոսը 1866-ին հայախօսութիւն ու ընթերցանութիւն տարածելու համար շնորհում է խառափիլոն կրելու իրաւունքը:

Հանգուցեալը լուս յարարերութիւն հաստատելով բոլոր վրացիների հետ՝ ու սիրելի է գտնում ամենքին այնքան, որ Թաթախանֆեները հանգուցեալի խնդիրքով ընծայում են դիւլի մէջ տեղ եղած մօտ 400 քառ. սամ. պարսպապտու հինաւորաց ամբողջը, որի համար 1871 թուին Գէորգ կաթողիկոսից արժանանում է աւաղ քահանայութեան:

Եթեմնասնական թուականներին բացում է Ախալքալաքում պետական միդասեան դպրոց, ուր կրօնը և հայոց լեզուն տաւնդում է Տէր-Յովհաննէսը:

1887-ին Տէր-Յովհաննէսի հոանդուն Զանթրով բացում է հայոց ծխական դպրոց, որի հոգաբարձու է կարգուած Մակար կաթողիկոսի կանդակով: Տէր-Յովհ. իր եղբայր Գալուստը և սրա ամուսին Կատարինէն կառուցում են իրենց սեփական այգում մի հոյակապ եկեղեցի 1888-ին՝ ծախսելով 30,000 բուրլուց աւելի, որի համար Մակար կաթողիկոսից ստանում են օրհնութեան կոն-

### Կ. Ն. Բ. Ը. ԳԵՆԱՆ ԵՒ ՆԵՐԱՆ ԿԻՅ Հ. ԿԵՆՏ. ԿՈՄԻՏԵԻ ՏԱՐԵԳԻՐԸ

Յովհաննէս աւ. քահ. Տէր-Գալուստեանը մնում է 1893 թ. Ախալքալաքում: Հանգուցեալի պապը մի քանի ընտանիքի հետ Գանձակի Ոսկանապատ գիւղից գաղթել են Վրաստանի Ախալքալաք գիւղը 1847 թ. մասնում է Թիֆլիսի հայոց Ներսիսեան դպրոց Շանշեանի տեսչութեան ժամանակ, որին յիշում էր խորին ակնածութեամբ: 1853-ին աւարտում է Ներսիսեան դպրոցի դասընթացը զերազանց թուանշաններով: Հանգուցեալը պրա-



զակը և եկեղեցու գաւթում թաղուելու իրաւունք: Այնուհետեւ հանգուցեալը կառուցանում է հայոց զպրոցի հոյակապ շէնքը 1898-ին, ուր այժմ գետեղուած է արքունական հիւանդանոցը: Այս գործի համար Մկրտիչ կաթողիկոսից ստանում է վարդապետական լսն-ջախաչ: Մեծ շանք է գործ զնում ուրիշների հետ նաև զպրոցական շէնքի կողքին աղբիւրի շուրջ բերելու: Հայոց զպրոցի նիւթականը ընդմիջաւ ապահովելու համար 1908-ին կտակեց Կ. Հ. Բ. Ը-թեան թէ իր երկյարկ տունը, թէ զպրոցի շինութիւնը և թէ մի գետնատնից աւել աչգին մօտ 20,000 բուրլի արծողութեամբ, պայմանով, որ իր մահից յետոյ բոլորի եկամուտը գործադրուի Ախալքալաքի հայոց կրթական գործի վրայ, իսկ ընկերութեան փակուելու զէպրում անցնի Ախալքալաքի հայոց եկեղեցիներին: 1903-ին լրացաւ Տէր-Յովհաննէսի քահանայութեան 50-ամեակը, որ Ախալքալաքի թէ հայ և թէ վրացի հասարակութիւնը փառաւոր կերպով տօնեց. 1915 թ. հոկտ. 28-ին վախճանուեց Տէր-Յովհաննէսը և թաղուեց մեծ հանդէսով իր կառուցած ս. Կարապետ եկեղեցու գաւթում: Թաղմանը ներկայ էին Կ. Հ. Բ. Ը-ի, Խորհուրդը և շրջակայ գիւղերի հայ ու վրացի թէ հոգևորականութիւնը և թէ հասարակութիւնը: Կ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը յանձն առաւ թաղման հոգսերը:

Դիլիջանում բացուել է մի նոր սրահնոց ևս, որը համարում է 9-րդը: Այդ սրահնոցում բերուել են Պարսկաստանից 58 հոգի: Նոյն տեղ սպասուում են Վանից 70 հոգի որը ևս:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան և Հ. Կ. Կոմիտէն ստացել են Կովկասի փոխարքայի զիւանաւորից գաղթականների համար տաք շուներ պատրաստելու համար 75,000 ռ.

Կ. Հ. Բ. Ը-ի. գնել է 8 վագոն ալիւր, որի մի մասը ուղարկուելու է որսանոցներին, իսկ միւս մասը արուելու է այն հայ գիւղերին, ուր սովը ընդունել է աւելի սուր կերպարանք:

Կ. Հ. Բ. Ը-ի. յազարէթում յուն. 2-ին տեղի ունեցաւ տօնածառ մի փորքիկ ներկայացումով, ուր հիւանդներից մէկը կարգաց ոտանաւոր:

Տօնածառը անցաւ շատ ուրախ, ուր ներկայ էր և գնեւրալ Մադրիկին: Տօնածառից յետոյ հիւանդներին բաժանուեց քաղցրաւենիք: Տօնածառին նուագում էր սիրողների նուագախումբը: Թաթախման գիշերը հայ զինուորների համար պատրաստուած էր չքեղ բնիքիք:

Մանգեան տօներին Կ. Հ. Բ. Ը-ի կերութիւնը բաժանեց տեղական չքաւորներին և գաղթականներին 1,200 բուրլի:

Ընկ. Կենտրոնը գեկտ. ընթացքում դրամով մուտք ունեցել է 2209 ռ. 56 կ., ելք 21,331 ռ. 03 կ.

#### Գ Ր Ա Դ Ա Ր Ա Ն Ն Ե Ր

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը «Անահիտեան» գրադարաններից երկուսը յատկացրել է օգտակար գիտելիքներ տարածող ընկերութեանը Հաւաքարի գրադարանի համար, իսկ մէկը Սաշխիւթի գրադարան:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան գրադարանը ստացել է կովկասագիտական և ընթացիկ գրականութիւնից բաւականին թուով ուսերէն և հայերէն գրքեր, որոնց ցուցակները կազմում են ընդհանուր գրացուցակին կցելու համար:

Հայկ. Կենտր. Կոմիտ. 1916 թ. յունուարի 4-ի որոշումները:

— Վանից ուղարկուող 63 օրըը տեղաւորել Դիլիջանի և Ղարաբախի խաչի որսանոցներում:

— Յատկացնել 15,000 ռ. Դիլիջանի որսանոցների անդի և շորերի համար:

— Սանահնի որսանոցին տալ ծախսերի համար 6,000 ռ.:

— Հ. Կ. Կ. ի որսանոցներում խնամուող որբերի ցուցակը

տալել «Համբաւարերում» և հրատարակել առանձին գրքով:

Գանձակի շրջանում ապրող գաղթական քահանաներին Կ. Հ. Բ. Ը. Գանձակի վարչութեան միջոցով զգեստ և անկողին տալ:

Ընդունել փախստականների վիսաւոր լիազօր գնեւրալ Թամաշեանի տառապարկ գաղթականների միօրեայ ժողովրդագրի մասին:

— Կովկ. վիսաւոր կոմիտէին, ի պատասխան նրա հարցագրի, յայտնել, թէ յարմուելու արժանի է Կ. Հ. Բ. Ը. Ախալքալաքի ճիւղի վարչութեան խնդիրը, որով նա խնդրում է զվս. կոմ.-ից 2500 ռ. նպաստ Ախալքալաքի ծխական զպրոցին կից տանձնոցի երկխաների համար բացուած երեք դասարանի ծախսերը ծածկելու համար:

— Ընդունել գաղթականական զպրոցների ներկայացրած 26,085 ռ. նախահաշիւը:

#### ՆՈՒԷՐ ԵՒ ՆՊԱՍՏ ՓԱՆՍՏԱԿԱՆՆԵՐԻ ՕԳՏԻՆ

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան շնորհակալութեամբ ստացել է Մայկուպի ճիւղի վարչութիւնից «Մի բաժակ թէյից» գոյացած 250 ռ.

— Վրացիկական ճիւղի վարչութիւնից 122 ռ. ժողովրդական զրօսանքից գոյացած 2222 ռ. արդիւնքի ձեւացորդը:

— Վարդանայշ Դուռնանից և տիկին Ազարանանից 10-ական ռ.

— Գաղթականների համար տաք շորեր և անկողիններ գնելու համար Կովկ. վիս. կոմիտէից 75,000 ռ.

— Լ. Ն. Գ. Ն. ից. Լոնդոնի լորդ-մէր (քաղաքագլուխ) Միսարր Թոնտր հեռագրով Վոյժակ-Կամակի բանկի միջոցով փոխադրել է պ. Ս. Թարութեանին հայ գաղթականների օգտին Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէին յանձնելու համար 80,750 ռ.:

Բոգալի Հայ Կանանց Ընկերութիւնից 765 ռ.:

Արդանանից պ. Հրանտ Մինասեանից 9 ռ. Հայկ. Կենտրոն. Կոմիտէն «ՀԱՅԿ» լրագրի միջոցով զանազան անձերից նուիրում 202 ռ. 50 կոպ.:

— Մի օմնից 5 ռ. Մ. Բաշիշաղեանից ի յիշատակ իւր քոյր Արուսեակի 10 ռ. Անդիթանից պ. Դերասիմ Ջալալեան Ալթունեանից մի ներկայացումից գոյացած զուտ արդիւնքը 300 ռ.

— «Համբաւարերի» խմբագրութիւնը ստացաւ Թիֆլիսի Յրդ գիմնազիայի եօթերորդ և երկրորդ դասարանների աշակերտներից յոգուտ գաղթական որբերի 41 ռ. 35 կոպ. Այս գումարը յանձնեց Կ. Հ. Բ. Ը-ի կերութեան:

Մի խաչ ու զոյից 282-րդ Ուֆիմի խմբի սպայ Գր. Թալոբեանի Ռուբէն և Ռուզան որդիներից 10 ռ.:

## Արտաքին տեսութիւն

Բաղաքական աշխարհի բոլոր փոքր ի շատ աչքի ընկնող զէպքերը ներկայումս ուղղակի կամ անուղղակի կերպով կապուած են համաշխարհային պատերազմի հետ: Այս երեւոյթն ընդհանուր է թէ՛ պատերազմող և թէ՛ հարեան չէզոք պետութեանց համար: Տարբերութիւնը միայն այն է, որ մի պետութեան մէջ պատերազմի ազդեցութիւնը աւելի մեծ չափով է զգացուած, քան թէ մի ուրիշի մէջ:

Այս տեսակէտից առաջին տեղը բռնում է Անգլիան: Պատմական աւանդութիւններին կառչած այս պետութեան մէջ պատերազմն առաջ է բերել այնպիսի խոր փոփոխութիւններ, որոնց մասին դեռ երկու տարի առաջ երազել անկամ չէին կարող ոչ աւանդական տորին, ոչ շրջահայեաց ազատամիտը և ոչ իսկ նոր կարգերի տենչացող ընկերավարականը: Ո՞վ կարող էր երկու տարի առաջ մտածել, թէ այսօր Ասկուիտն ու Բալֆորը, Լոյդ Ջորջն ու Գէրալդը մի ամբողջ շարք հակառակի պետական գործիչների հետ միասին պարլամենտի ազատամիտ մեծամասնութեան բարե-



հաճ թոյլտուութեամբ, միասին մի կարենետ կը կազմեն և երկիր կը կառավարեն—սչ ոք, կրպատասխանենք մենք, որովհետև անգլիական պարլամենտարիզմը այսպիսի նախադէպ չէ ճանաչում, իսկ անգլիական պահպանողական միտքը աննախընթաց դրութիւնների հետ հեղափոխութեամբ չէ հաշտուում:

Սակայն՝ հոլիցիոն միներալութիւնից աւելի մեծ նորութիւնների է ընտելանում այս իւրատեսակ երկիրը: Մի կողմից՝ պատերազմի ծանրութիւնը իր քաղաքացիների վրայ հաւասար չափով բաժանելու և միւս կողմից՝ կուսի զաւարտ հարկաւոր քաղաքացիութեամբ մարդիկ դուրս բերելու համար՝ Անգլիան այսօր հրաժարում է մի աւանդութիւնից, որ զարեւր շարունակ իրաւամբ նրա հպարտութիւնն է կազմել: Իսկ համաւոր զինուորագրութիւնն է: Անգլիացին միշտ զգուշանում է վերաբերուել դէպի պարտադիր զինուորական ծառայութիւնը, համարելով այն հնազանդան ստորակութեան ձևերից մէկը: Դրան նա հակադրել է միշտ կամաւոր զինուորագրութեան սեփականը, որի հիման վրայ ամեն մի քաղաքացի ինքնաբերաբար գէնք է վերցնում պաշտպանելու իր հայրենիքը արտաքին թշնամիների դէմ:

Բայց ներկայ պատերազմի համար, ինչպէս հաւատացնում են Անգլիայի զինուորական և քաղաքական գործիչները, այդ սխառեմն նպատակայարմար չէ, որա համար էլ առաջարկուած է մի օրինադիւ, որի հիման վրայ Անգլիայում ժամանակաւորապէս զինուորական պարտադիր ծառայութիւն է հաստատուում: Այդ օրինադիւն արդէն համայնքների պալատում երկու ընթերցանութեամբ անցել է ձայների ճնշող մեծամասնութեամբ (վերջին անգամ 431 ձայնով ընդդէմ 39-ի) և պէտք է ենթադրել, որ այդ մի երկուշարթից օրէնք կը դառնայ:

Ի հարկէ, այսպիսի մի մեծ փոփոխութիւն առանց ցնցումների չի կարող տեղի ունենալ: Եւ ի պաշտպանութիւն հին կարգի այսօր անգլիական բանուորներն են հանդէս եկել: Նրանք ընդվզում են պարտադիր ծառայութեան դէմ՝ նշմարելով նրա մէջ միլիտարիզմի տառի ուրուականը: Նրանք սպառնում են մինչև անգամ անկարգութիւններ առաջ բերել առանց ուշք զարձնելու պատերազմի հանգամանքներին: Սակայն՝ ամենայն հաւանականութեամբ կառավարութիւնը բաւարար երաշխիք կտայ բանուորների երկիւղի դէմ և նրանք էլ անգլիական օրինապահութեամբ կենթարկուին պարլամենտի որոշումներին:

Մնացած զաշնակից պետութեանց մէջ այս շարաթ աչքի ընկնող քաղաքական դէպքեր տեղի չեն ունեցել, եթէ չհաշուենք մեծ իշխան Դէորդի Միխայլովիչին Ճապոնիայում ցոյց տուած արտադին ընդունելութիւնը, որ նշան է համարուած Ռուս-Ճապոնական մերձեցման և հապոնական միներալ-նախադաս Օկուբայի դէմ եղած անյաջող մահափորձը, որի պատճառները զեռ պարզ չեն:

Թշնամի պետութիւններից Գերմանիայում աչքի ընկնող երևոյթը, որ մեզ համար առանձնապէս կարեւորութիւն ունի՝ ընկերվարական Լիբկնիխտի հարցապնդումն է հայկական ջարդերի մասին, որին կառավարութեան ներկայացուցիչը պատասխանում է. «Պետական կանցլերին յայտնի է, որ մի քանի ժամանակ առաջ Գոթա, զրդուած մեր հակառակորդների ինտրիգներից, որոնք փորձում էին հայերին ապստամբեցնել, ստիպուել է անգափոխել հայ ազգաբնակչութիւնը թուրքական կայսրութեան մի քանի շրջաններից՝ յատկացնելով նրա համար նոր բնակավայրեր: Այս քայլի մի քանի հետեւանքների մասին մտքերի փոխանակութիւն տեղի ունենում գերմանական և թուրքական կառավարութեանց միջև: Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններ հնարաւոր չէ հազորդել: Թէ որոնք են տեղափոխութեան հետեւանքները, հայ ընթերցողի համար զօւարտ չէ գուշակել, ի հարկէ, բայց թէ ինչի է ձգտում գերմանական կառավարութիւնն իր քանակցութիւններով՝ դեռ մտթ է, ի զէպ՝ այս հարցապնդման հեղինակ Լիբկնիխտը զտարուած է սոցիալ-դեմոկրատ ֆրակցիայից, որովհետև նա շարունակ պարլամենտում այնպիսի հարցեր է յաշարում,

որոնք ամենին չեն ներգաշնակում այն entente cordiale-ին, որ պատերազմի սկզբից ի վեր կնքուել է գերմանական կառավարութեան և գերման սոցիալ դեմոկրատների միջև...

Թուրքիայի քաղաքական կեանքում էլ օրուայ զգէպքնէ հանդիսանում էնուէր փաշայի ճառը պարլամենտին ուղղած: Պարձնալով այն իրական և կարծեցեալ յաջողութիւններով, որ թուրքիան մինչև օրս ունեցել է զանազան հակառակների վրայ և խնամքով լռելով անյաջողութիւնների մասին՝ էնուէր փաշան ընդգծում է, որ առաջիկայում նրա անելիքը պէտք է լինի թշնամիների երկրից դուրս քշելը: Աւելի անհամեստ խնդիրներ նա իր առաջ չի դնում երեկ վախճալով հենց թուրք պատգամաւորների հեղանքներից:

Զեղոր պետութիւններից Ռումանիան գեա շարունակում է տատանուել թշնամի կողմերի միջև: Սպասում էին, որ ռուսական առաջխաղացումը Ռուկովինայում կորոշէ նրա ընթացքը, բայց չեղաւ: Միւս կողմից՝ աւստրա-գերմանացիք այդ գծի վրայ այնքան ուժեղ չեն, որ թէկուզ ընդի քաշին նրան իր յետևից: Մնում է նախկին չէզոքութիւնը, և այդ չէզոքութիւնը կասկածի չենթարկելու համար Ռումանիան այս քանի օրս ծախել է Անգլիային 80,000 վազոն ցորեն՝ ի փոխարինութիւն այն 100,000 վազոնի, որ նա մի երկու ամիս առաջ ծախել էր Գերմանիային:

Իսկական ողբերգական օրեր է ապրում Յունաստանը, շնորհիւ այն երկրորդ քաղաքականութեան, որ վարում է յունաց կառավարութիւնը: Վէնիզելուսի հրաժարականից ի վեր: Ոչ մեր զաշնակիցների հետ է նա ամբողջովին և ոչ հակառակորդների հետ, որա համար էլ ոչ տառաջիներն են նրան խնայում, ոչ վերջիները: Գերմաններն ու բուլղարները զօրքեր է որ կուտակում են Յունաստանի սահմանալիքին և պատրաստուած են ներս խուժելու, իսկ անգլիացիք ու ֆրանսացիք վարում են իրրե մի ընկճուած պետութեան հետ: Այսպէս, օրինակ, նրանք իրենց հայեցողութեամբ գրաւում են զանազան կղզիներ և իրենց պէտքերին ծառայցնում, ձերբակալում են իրենց գրաւած վայրերում պառնուած մարդկանց, մինչև անգամ դիւանապետութեան ներկայացուցիչներին, եթէ այդ հարկաւոր են համարում, իսկ վերջերս էլ պայթեցրել են յունական հողի վրայ այն բուլղր կամուրջները, որ միացնում են Յունաստանը Մակեդոնիային: Այս բուլղր իրողութիւնների հանդէպ յունաց կառավարութիւնն առայժմս բաւականանում է ձեռական միայն բողոք ներկայացնելով, իսկ թէ նա ինչ է մտադրեր անել պատեհ առթիւ, չգիտենք:

Վերջին ժամանակներս Պարսկաստանում անգլա-ռուսական օրինադրական զգալի կերպով ուժեղանում է: Թէ շահի և թէ Պարսկ-Պարսկանի կառավարութեան կողմից լուրջ փորձեր են լինում անգլիացիների և ռուսների հետ հաստատուն բարեկամական յարաբերութիւններ մշակելու համար: Մենք ուրախ ենք այս նոր քաղաքական ընթացքի համար, որովհետև նրա մէջ ենք տեսնում Պարսկաստանի պոյութեան պրաւականը: Մեզ համար խիստ ցաւալի կը լինէր, եթէ այս հիմաուրց պետութիւնը, որի մէջ հայերը վերջին ժամանակներս այնքան հովանաւորուել են և որի քաղաքական զարգացման համար այնքան աշխատել են, թուրք-գերմանական ինտրիգների շնորհիւ ենթարկուէր պատերազմի արհաւիրքներին ու քայքայուէր...

Ա. Զամախիան

## Համալսարնային պատերազմը

ՏԱՆԿԱԿԱՆ ՈՒՋՄԱՐԵՄԸ

ա. Կովկասեան հակառակ Դեկտեմբերի վերջին օրերից սկսած պատերազմական գործողութիւններն այս հակառակ վրայ մի առանձին կենդանութիւն են ստացել: Ծովամերձ գծի վրայ թուրքերը շարունակում են Արխաւէ գետից անցնելու փորձերը



թէ և միշտ անյաջողութեան են հանդիպում: Օրթիկի գծի վրայ անցնող շարքի սկսած կոխները վնասվում են ինչպէս և շահագան: Առաջին բնորոշութեանը յետոյ երկու կողմերն էլ ամրացնել են իրենց զիջողութեամբ և սպասում են, որ հարկան գծի վրայ զեպերը հասնուման... Գլխաւոր կոխները այս շարքի տակ բնորոշութեամբ կենտրոնացած էին: Ստորագծի վրայ վրայ իրենց և հարկան ոչ առանց զգուշացումի տակ յաջողութեամբ է յետ մղել ինչպէս և զիջողութեանը ստորագծի վրայ հարկան արեւմտաւոր: Ստորագծի վրայ իրենց 17 վերստ զեպի հիւսիս-արեւմտաւոր, որ, ինչպէս երևում է, ինչպէս և զիջողութեանը մեծ պաշար է եղել ամրացում: Վերջին յաջողութեամբ է իրենց մի միջնաւայտի փափուկութեամբ և ինչպէս և զիջողութեանը զեպի վրայ: Այս վերջին շարքի տակ կոխները մասնաւոր ուղիները թուրքերից իրենց են 12 թնգանթ, 9 զնգանթ և զերեւել են 50 սպայ 4-5 հարիւր զինուորի հետ միասին: Մնացած զանգի վրայ իրենց բնորոշութեանը են տեղի ունենում: Եւստիստի խմբերի միջին, որոնց մէջ, ըստ մի քանակութեամբ տեղեկութիւնների, հայ կամաւորական զնգերը աչքի ընկնող զեր են կատարում:

Բոլոր նշաններից երևում է, որ Մահմադ Բիւսիւն փաշան, այս ճակատի վրայ զործող թուրքական III բանակի հրամանատարը, օգնական զորք է ուսացել: Գլխի է յուսալ, որ ուղիները առանց ժամանակ կորցնելու մաս-մաս կը շարունակէ այս բանակը և չեն թոյլ տալ, որ նա, Գալիպոլիից սպասուող զորքերով այնքան օւժեղանայ, որ սկսի սպանալ Կոկլասին:

Գ. Գարսիական ճակատ: Վերջին շարքում այս գծի վրայ կատարում նշանաւոր զործն է կանգնուող յետնայտի և համանուն քաղաքի գրաւումը: Բիրմանշահից մօտ 80 վերստ և Բաղդադից մօտ 350 վերստ հեռու գտնուող այս քաղաքում էր, որ օգոստոսին թուրք-գերմանական զործակալները յարձակուցին ուսաց և անգլիացից հիւպատոսների վրայ: Նրանց բների թիւը այժմ մէկով էլ պակսեց:

Գ. Միջնադէպի ճակատ: Անգլիացիներն անընդհատ փորձ են շարժում զեպի Բաղդադ: զեպի, 25-ի կողմից յետոյ զենքի, էլ մէկը զեպի, 31-ին նորից շարք է տալիս թուրքերին: Կոտ-Ամարից 25 վերստ զեպի արեւելք և քշում նրանց զեպի Բաղդադ: Այսպիսով զեպի, կէսերին զենքի և ծառայողների կրած պարտութեան հետեւանքները կարելի է շտկած համարել: Անգլիական առաջնայտի զնգերն այժմ Բաղդադից մօտ 150 վերստի վրայ են գտնում:

Գ. Եզրագծի ճակատ: Եզրագծի վրայ զործողութեան համար թուրքերը, ինչպէս երևում է, խիստ մեծ պատրաստութիւններ են տեսնում: Ըստ մասնաւոր տեղեկութիւնների նրանք մօտաւոր են Ջեմալ փաշայի տրամադրութեան տակ զենք 350,000-անոց մի բանակ, որ պէտք է զերակշիւ եզրագծի անգլիական զորքին: Թուրքական երկաթուղին հասել է մինչև Բերսաբա, որ Մուէզի շրանցից 200 վերստ է միայն հեռու: Այդ գծով զեպի եզրագծի տեղափոխումը թուրքական զորքերի թիւը ներկայումս հասնում է 100,000-ի: 250 թնգանթով, Գալիպոլի և Բուլղարական սահմանագլխի զորքերի ազատուելուց յետոյ՝ թուրքերը կարծում են, որ եզրագծի տեղափոխումը արդարապէս շատով յիմարտ է պատրաստ կրկին վրէժնաւորական զործողութիւնների գիմելու համար: Ըստ մեր մասնաւոր տեղեկութիւնների՝ անգլիացի շատ չեն մտահոգւում այս պատրաստութիւններով, որովհետեւ նրանց եզրագծի բանակը ներկայումս 250,000 հոգու է հասնում, իսկ մօտիկ ապագայում Գալիպոլի զորքերով այդ բանակը աւելի է պակսւում և պէտք է օւժեղանայ:

ԲԱԼԿԱՆԵԱՆ ԻԱԶՄԱԲԵՐ

ա. Չերնոգորական ճակատ: Չերնոգորական զորքը հայրենի հողի վրայ իր վերջին օրերն է ապրում: Արեւելեան, հիւսիսային և արեւմտեան կողմերից չորսապատուած տատրու-գերմանական զերագնաց ուժերով նա այլ բան չի կարող տեսնել, բայց եթէ Ալիստարի վրայով նստանշել զեպի Ալբանիայ և զեպ հարց է կրթաշտի նրան այս նստանշը որովհետեւ միջին Ալբանիայով զեպի Դուրազցո շարժող թուրքա-

կան զորքը կարող է բռնել նրա թիկունքը և կարել նրա նահանջի ճանապարհը... Չերնոգորական հերոսական զորքն այս անել վիճակին հասցնողը եղաւ Չերնոգորիայի արեւմտեան պատնէշը հանդիսացող Լովչէնի ամրութեանց անկումը: 7500 ստանալափ բարձրութիւն ունեցող այս լեռը, որ իշխում է Կատարոյի ծովախորշին և մշտական սպառնալիք հանդիսանում այնտեղ պատուարուած աւստրիական նաւատորմի համար՝ անցաւ աւստրիացիների ձեռքը, առանց որ զինակիցները և մասնաւորապէս իտալացիները մատը մատին տային նրա պաշտպանութեան համար... Այս տարօրինակ անտարբերութիւնը այժմ անագին աղմուկ է հանել զաշխակից երկրներում: Բայց ինչ օգուտ...

բ. Սալոնիկի ճակատ: Այս ճակատի վրայ երկուստեք զեպ շարժումներ են նախապատրաստական աշխատանքները: Բոլոր նշաններից երևում է, որ մենք կարեւոր գործողութիւնների նախօրեակին ենք կանգնած:

ԱԽՍՏՐԱ-ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԻԱԶՄԱԲԵՐ

ա. Արեւելեան ճակատ: Բուկովինայի և Գալիցիայի կոխները կարելի է այժմ վերջացած համարել: Այդ կոխները վճռական ճակատամարտի չվերածուցին, ինչպէս սպասում էր ամենուրեք, այլ զարման զհարձ և ուժեղ հարուած թշնամուն: Նրանց հետեւանքով Թրիգրիկ Լէոպոլդի երեք բանակներից ընկան 25-30 հազար սպանուած, վիրաւոր և մօտ 10 հազար զերի: Բացի սրանից՝ 100 վերստի վրայ առաջ անցան հարաւում, Չերնովիցի մօտերը՝ 25 վերստ, իսկ հիւսիսային կողմերում 12-15 վերստ զեպի թշնամու զլիսաւոր ամրութիւնները: Ներկայումս ամբողջ ճակատի վրայ տեղի ունեն միայն հետախոյզ խմբերի թիւն ընդհարումներ և սաւառնակների արշաւանքներ:

բ. Արեւմտեան ճակատ: Շարունակում է սովորական դիմադրի թնդանթամարտը Արտուայում, Արդոններում, Վոզեզներում և մանաւանդ Շամպանիայում:

գ. Աւստրա-Իտալական ճակատ: Սովորական թնդանթամարտ բոլոր գծերի վրայ:

ԻՌԱՆԻ ԿՐԱՅ

Այս շարքի զաշխակիցներից միայն անգլիացիք մի չօգնաւ: Կորուստ են ունեցել (Մալթայի մօտ), Թշնամիներից թուրքերը կորցրել են մի մեծ շոգենաւ (Սև ծովում) և տատրիացիք մի յաժանաւ (Կատարոյի մօտ): Առաջինը խորտակել են ուղիները, իսկ երկրորդը՝ Գրանտիաղիք:

Ա. Զամալեան

6. Յունարի

Փաղափական լուրեր

ՀԱՍԱՆ-ՀԱԼԱՅԻ ԱՌՈՒՄԸ

Գերագոյն հրամանատարի շտաբը երէկ հաղորդեց, որ մեր զորքը վերցրեց Հասան-Հալան և Թշնամուն քշեց մինչև Երզրումի ամրոցի մարտկոցները, շարդելով և զերի առնելով 1500 զինուոր, գրաւելով շատ զէնք, ռազմամթերք և վրանների մեծ քանակ: Թուրքերը բոլոր ուղղութիւններով նահանջում են զեպի Երզրում, ինչպէս և մեր ձեռքում թնդանթամային և պարենաւորման պահեստներ և վառելիքի մեծամեծ պաշար: Ամենուրեք թափուած են փամփուշտներ, զէնքեր և յոգնած ու ետ մնացած թուրք զինուորներ:

— «Թիրման» — Թիրմանի կարիւնէտը շահի հանութեամբ սկիզբ ունեցով վճռեց զաշխակաւ Թուրքաստանի և Անգլիայի հետ:

— «Рыс. Спос» — հաղորդում է, թէ առաւելան և անգլիական զեպանները Թիրման Թիրմանի հրաւրով եկան պաշտու, ուր







և այլն: Նրա տունը նման էր շքեղ հիւրանոցի, բոլոր յարմարութիւններով և զրուած էր զեղարուեստի ներկայացուցիչների արհամարհութեան տակ: Մեկնաստի անունն էր Մուսթուկ:

Աղամեանի պատմութիւնը այս էր, որ նա պէտք է ներկայացնէր «Սերիէի Ակոստա» պիէսը և արդէն վարձել էր թատրոնը ու ցրել տոմսակները:

Իվան Պետրովիչը պայմանաւորուել էր պատահմամբ թիֆլիսի վրայով անցնող մի յայտնի ջութակահարի հետ մի համերգ տալու և վարձը, որ բաւական խոշոր գումար էր, իսկոյն եթ վճարել էր: Այդ պատճառով նա մտրհակով փոխ էր առել իր հայ ծանօթներից մէկից: Բազմի բերմամբ թէ Աղամեանի ներկայացումը և թէ ջութակահարի համերգը մի և նոյն երեկոյ էին գալիս, և այս պատճառով Իվան Պետրովիչը թուրք ցածարած զէս ու զէն էր վազել, ամեն տեսակ միջոցների էր գիմել Աղամեանի ձեռքից թատրոնը խլելու համար: Երբ նրա ջանքերը ոչ մի արդիւնք չտուեցին, նա դիմել էր Մուսթուկին օգնութեան: Վերջինը իր զիրքի, կապիւրի և ազդեցութեան շնորհիւ այնպէս ուարճեց բանը, որ Աղամեանի ձեռքից թատրոնը խլեցին:

— Անիծուի, ով մոռանայ, — պատասխանեց Իվան Պետրովիչը սառնասրտութեամբ, — Ո՞վ է մոռանում, էս, քան լիցի: Իրաւացի չէ նա, ով ինձ «ապերախտ» անականն է տալիս: Լաւ հասկացէք, թէ ի՞նչ եմ ասում... Թէպէտ կեանքումս հայերից միշտ ունեցել եմ օգուտ թէ նիւթական և թէ բարոյական, սակայն պնդում եմ, որ ձեր ազգը անհամակերելի է:

Նա «պնդում եմ» բառն արտասանելու միջոցին բուռնցրը խփեց սեղանին: Բարձրացաւ ընդհանուր ծիծաղ, որի մէջ զգացում էր հեգնութիւն:

Թքել եմ ձեր ծիծաղի վրայ, շարունակեց Իվան Պետրովիչը անտարբերութեամբ, որ յատուկ է հին դերասաններին, ես փաստից եմ խօսում... Շատ հայ դերասաններ են ինձ մօտ ծառայել, որոնցից անշափ զոհ եմ եղել իրանց կորեկտութեան ու բարեխղճութեան համար: Բայց ուշադրութեան արժանի է այն հանգամանքը, որ նրանցից ամէն մէկը միշտ միևնոյն պայմանն է կապել հետս, այն է, որ բացի իրանից ոչ մի հայ դերասան չընդունեմ խմբիս մէջ... Ասացէ՛ք, ի՞նչ կայ այստեղ համակերելի, ֆո՛ւ:

Դերասանները հէ՛յ, — բացականչեց մի երիտասարդ, եթէ կարող է՝ լուրջ օրինակներ բերեցէ՛ք:

Շատ վատ հարբած է անիծածը, փնթփնթաց մի հասակաւոր վաճառական, որ ամեն մի հասարակական խնճոյքի մասնակից էր լինում:

Լուրջ օրինակ, համեցէ՛ք, պատասխանեց Իվան Պետրովիչը, յիշում եք...:

Ներեցէ՛ք, ներեցէ՛ք: — մէջ մտաւ մի բարձրաստիճան ռուս տատիճանաւոր, որի պուշիք կոնեակից բաւականաչափ տաքացել էր, — հայերին ոչ ոք ինձ նման չի ճանաչում: Ինձ մօտ աստիճանաւորներ, ինչպէս լաւ յայտնի է ձեզ, ամեն ազգից էլ կան: Հայի նման հաւատարիմ, ճշտապահ ու աշխատասէր ծառայող Աստուած չի ստեղծել... Ամեն ինչ հաւատում եմ նրանց... Բայց...

Բայց ի՞նչ, — անհամբերութեամբ արտասանեց վաճառականը:

Բայց այն, որ այդ հայ ծառայողները իրար ատելով տոնում են... Սակայն՝ չմոռանաք, որ նրանք միւսների հետ վերին աստիճան սիրալիր են... Մի խօսքով՝ տարօրինակ բան է... Երդուում եմ ազնուութեամբ, որ հայ ծառայողներին բարձր եմ գնահատում, բայց և այնպէս՝ նրանց չեմ կարող ոչ համակերել, ոչ յարգել և ոչ սիրել:

— Տուեցէ՛ք ձեր ձեռքը, — շտապով արտասանեց Իվան Պետրովիչը և յետոյ, դիմելով Մուսթուկին, Իսկ Աղամեանի պատմութիւնը, որ երեսօմ տուեցիք, ձեզ իբրեւ մարդու աջքումս մի երկու աստիճան ցած չիջեցրեց:

Մուսթուկը շտապով վեր կացաւ տեղից՝ զայրութիւն խեղդուելով, ուզեց մի խիստ խօսք ասել և յանկարծ օղու տակաւ:

արտասանելով բռնեց վաճառականի թևից ու հեռացաւ:

Անտրեպրենները բաժակը դատարկելով աղաղակեց գնացողների ետեւից «Ձեր կենացը, եթովպացի» (վայրենի):

II

Իվան Պետրովիչի գործած «Եթովպացի» բառը պատահական չէր:

Դեռ ճաշի սկզբին, երբ սեղանի կենտրոնում նստած էին Մուսթուկ, դերասանն ու անտրեպրենները, օտարականը՝ հետաքրքրուեց իմանալ, թէ արդեօք հիւրերի թւում չկան հայ դերասաններ: Մուսթուկը արհամարհանքով տուեց բացասական պատասխան:

Ինչո՞ւ:

Նրանցից հետո պէտք է փախչել... Ես նրանց չեմ քննարկում ներս չեմ թողնում:

Մի քիչ յետոյ խօսակցութեան միջոցին արուեստաւորը դժբախտից հանելով փոքրիկ յուշատետրը, ցանկացաւ մի քանի հայերէն բառ մտցնել: Բնականաբար դիմեց Մուսթուկին, իբրեւ կողքին նստողին:

Pardon ! je ne parle pas arménien \*):

— Բայց, կարծեմ, դուք հայ էք, — քաշուելով նարբրեց դերասանը:

Պատահմամբ հայ եմ ծնուել, — ուզեց արախօսել Մուսթուկը: Արուեստաւորը յարմար ըռպէին փսփսաց Իվան Պետրովիչի ակնշիւն «բանից դուրս է գալիս, որ ինչ որ եթովպացու կողքին եմ նստած»:

III

Տէրութիւնը ինքը վկայում է... ռեկտորութեամբ սկսեց խօսել մի երիտասարդ հայ ազնուական:

Աստիճանաւորը թոյլ շտուեց աւարտել խօսքը:

— Մի բոպէ, մի բոպէ, ի սէր Բրիտանի, աղաղակեց նա, բաժակը զարկելով անտրեպրենների բաժակին ու յանկարծ դատարկելով, — ձեր իշխան Ձ-ին թօ ամենքդ լաւ ճանաչում էք... Աստուած է վկայ, որ նա ռուս կառավարութեան համար մի անգնահատելի գիւտ է... Բայց... արի ու տես... Մի անգամ ներկայ էի նրա առանձնասենեակում այսպիսի տեսարանի: Երբ ներս էին գալիս զանազան գործերով ռուս, վրացի, թուրք, հրէայ պաշտօնեաները, նորին պայծառափայլութիւնը ընդունում էր սիրալիր, առաջարկում էր նստել: Եւ այն, իսկ երբ հայ պաշտօնեաներ էին գիմում միևնոյն տեսակ գործերով, նա արդէն մտնում էր իր գերի մէջ, վարում էր նրանց հետ կոպտաբար, անքաղաքավարի: Բայց ամենանշանաւորն այն է, որ աշխատում էր ցոյց տալ ինձ իր ազգատեղութիւնը... Ասացէ՛ք, ի սէր Աստուծոյ, ի՞նչ կարող է լինել աւելի զգուշի:

Հա՛, հա՛, հա՛, — բարձրաձայն ծիծաղեց Իվան Պետրովիչը՝ որի լեզուն արդէն հագիւ պտտում էր բերանի մէջ: — Աւելի լաւն ասեմ, սիրելի բարեկամներս, թանկագին բարեկամներս... — Նա որ առաջին անգամ ներկայացաւ կառավարչապետին, այսպիսի անմահական բան ասաց. «Ճշմարիտ է, հայ եմ, բայց ոչ մի կապ ու յարաբերութիւն չունիմ զանազան եանցների հետ»: Ստրուկներ էք, բարեկամներս, ձեզ սիրել չի կարելի...:

Այս ասելով գետնով տուեց դատարկ շիշը ու, փաթաթուելով ազնուականի վզին, համոյրներով ծածկեց նրա գէմքը: Վերջը արտասուելով ու ի սրտէ հեկեկալով հագիւ արտասանեց «Ձկայ ձեր մէջ ազգային արժանապատուութեան զգացմունք, ձեզ սիրել անկարելի է»:

Ներկայ եղող հայերը, որոնք վէճի սկզբում ոգևորուած հակաճառում էին, այժմ պապանձուած աշխատում էին իրար երեսի ջնայել ու մի կերպ գլուխները ազատել:

— Անկեղծ շնորհակալ եմ ձեզանից, յարգելի պարոններ, —

\* Ներդուքիւն, ես հայերէն չեմ խօսում:



դողդղջուն ու յուզուած ձայնով խօսեց մի յայտնի հայ ուսուցիչ, որ շարունակ լուռ լսում էր, — դուք խօսում էք անկեղծ... Ինչ որ ասացիք՝ զուտ ճշմարտութիւն է... Մենք այլասերուած ենք... Մեր մէջ չկայ ինքնաճանաչութիւն, ինքնասիրութիւն, ազգային արժանապատիւութիւն, միասնութիւն, համերաշխութիւն... Բնաւորութեան մեզ չսիրելու... Մենք արհամարհում ենք մեր լեզուն, մեր գրականութիւնը, պատմութիւնը, եկեղեցին, ամեն ինչ, ամեն ինչ... Դուք ինչպէս կարող էք մեզ յարգել ու սիրել, երբ մենք ինքներս չենք յարգում ու սիրում մեզ...

Ուսուցչի ձայնը կտրուեց։ Նա հեկեկալով ընկաւ աթոռի վրայ ու գլուխը ափերի մէջ առնելով դրեց սեղանի վրայ։ Գուցէ նա էլ անկեղծ շփոթէր, եթէ չլինէր օրհնեալ գինու ազդեցութիւնը։ Զահի՜նները դերասանին աջ ու ձախ քաշքշելով, գունդայի ուղեկցութեամբ մօտեցան այդտեղ։

— Signor Giovanni, mi liberi per l'amor di Dio.<sup>\*)</sup> — գիմեց գերասանը ազերսելով։

Իվան Գեարովիչը ձգուած երկար նստարանի վրայ քնած էր խաղաղ ու անվրդով։

Մուսթերը, վերադարձած ու զայրացած, վաղուց նստել էր իր սեփական կառքը ու վաճառականի հետ միասին վերադարձել տուն։

Բայց նրա գիտաւորութիւնը այդպէս չէր։ Նա դերասանին ու անտրեպրեններին իր կառքով էր բերել պարտէզը և ինքն էլ պէտք է վերադարձնէր նրանց հիւրանոցը, ուր ապրում էր արուեստագետը։

Ի. Բաշինջաղեան

## ՄԻ ԵՆԿԵՐԻՆԵՐԻ ԹԵՅԻՆԻՆԵՐԻ ՊԵՏԿԵՐՈՒՄԸ

Ենկերութեան խրատատու Պետկասեան Էնկերութեան կազմած այս տարուայ պատկերահանդիսին հայ նկարիչներից մասնակցել էին Բաշինջաղեան, Թերլեմեզեան, Մաշատրեան, Գ. Սուրենց և մի քանի այլ նկարիչներ։

### ԲԱՇԻՆՋԱԳԵԱՆ

Բաշինջաղեանը բնութեան մեղմ ապացուցութիւնների նկարիչ է. այդ մեղմութիւնը պատկերացնելու մէջն է նա ցոյց տալիս իր հոգու իսկական ոյժը։

Նկարչի աչքն այնքան է նուրբ, որ չի կարողանում տանել նոյն իսկ արևի պայծառ լոյսը, իսկական արեւիկան վառ ցերեկը։ Արևի պայծառ լոյսը, կարծես, յողնեցնում, հիւսնոյացնում է նկարչի աչքերը, ուստի նա բնորոշ է բնութեան մեղմ տեսարաններ՝ արեւը դուրս գալիս և մայր մտնելիս, սննդի գալուց առաջ և յետոյ։ Բնական է, որ այդպիսի նկարչին սիրող նկարիչը պէտք է աւելի ևս սիրէ լուսնեակ գիշերները, որովհետեւ այդ ժամանակ լոյսն ատանձնապէս կախարդիչ մեղմութեան է հասնում։

Իր նկարներից և ոչ մէկում նա փորձ չի արել խարդախելու իր իսկական բնաւորութիւնը, և այդ պատճառով էլ դիտողը հիւսցած է մուսն նկարչի ծրարի նոյնութեան և հետեւողութեան կերպով։

Մարդու կեանքի հիմնական արուեստն է ճանաչել իր հոգու ինքնուրոյն և ատանձնատու կողմերը և գործել, ասեղծագործել համապատասխան այդ բնոյթագծերի։ Բաշինջաղեանը կեանքի այդ հանգույցը իր անձի վերաբերմամբ կարողացել է մեծ յաջողութեամբ լուծել։

Բաշինջաղեանի նկարների ոչ միայն նիւթը, այլ և նիւթը մշակելու ձևը բարդ է։

Նա իրապաշտ՝ (բէալիստ) նկարիչ է՝ ամեն կերպ աշխատում

է հաւատարիմ մնալ բնութեան իսկական տուեալներին, նոյն իսկ երբեմն ի մնաւ ընդհանուր տպաւորութեան։

Նրա նկարները ներքին խորը փոփոխութիւնների և հիմնական գունաւորման չին ենթարկուած։ Հոգեկան ներքին աշխատանքն այնպէս է զարգանում, որ նրան յաջողում է որքան կարելի է բնականին մօտ մի պատկեր։ Այս նպատակի իրապորժումը շատ չէ դժուար ու բարդ. նիւթն ու գոյնը տալիս է բնութիւնը, նկարիչը փոքրիկ կոմբինացիաներով և փոփոխութիւններով պիտի է բերում գեղարուեստական գործը։

Եւ այդ պատճառով էլ Բաշինջաղեանի նկարների մէջ կայ մի շատ հաճելի, մի մանկական անխաղախ միամտութիւն, մի սուրբ պարզութիւն, որն այնպէս քաղցր է ազդում, ինչպէս մայր բնութիւնը։

Բաշինջաղեանի նկարները գիտելիս մարդուս հոգին մի հաճելի հանգիստ է գլուխ Շանթի միզանուշների աշխարհը կտաւի վրայ առարկայացած տեսնելիս։

Մեր բարդ ջգային ու յարժուն և բնութիւնից հեռացող այս կեանքում բիրեղեայ պարզութիւն ներկայացնող նկարները չեն կարող հաճելու չաղելի նայողի վրայ, որ Բաշինջաղեանի նկարները ազդում են նոյն իսկ այն անհատների վրայ, որոնք նկարչական նրա ուզողութեանը չեն պատկանում։

Ինչո՞ւ։ Որովհետեւ հոգին և աչքը որոշ ժամանակ քարոզութիւններ, խորութիւններ գիտելուց յետոյ որոշ չափի յոգնում են, և նրանք կարելի են զգում մեղմութեան և անխաղախ պարզութեան։ Բաշինջաղեանի ազդեցութեան պաղտիքը չենց այդտեղ պէտք է որոնել։

Բաշինջաղեանի նկարների առթիւ կը ցանկայինք մի շատ հետաքրքրական երևոյթի վրայ մասնացոյց անել։ Վերջին տարիներս կրօնական կեանքից երկու նկար է նկարել՝ Դեթեմանի պարտէզը և Յուդան մերկ խաչափայտի առաջ։ Ոչ այնքան առաջինը, որքան երկրորդը փորձում է մարդկային կեանքից մի դրամատիկ պատկեր տալ։ Մի լերկ, քարքարոտ բլրակի վրայ երեք խաչափայտ են քարձրանում. թափուած արիւնից երեսմ է, որ այդտեղ քիչ առաջ մարդիկ են կախուած եղել։ Շատ մեղմ միջին են առիւս երեսուցեմի տաճարի ծայրերը։ Լերկ խաչափայտի առաջ մենակ, մի փոքր կորացած, կանգնած է Յուդան։ Լուսնեակ գիշեր է։

Նիւթի ըմբռնումը ինքնուրոյն է. տպաւորութիւնը յուզիչ և դրամատիկ։ Նկարի վրայ երկրորդական մանրամասնութիւններ շատ կան, բայց չեն խանգարում ընդհանուր տպաւորութեանը. նայողի աչքն իսկայն կենտրոնանում է խաչափայտերի և Յուդայի վրայ։

Այս նկարը ինձ շատ զարմացրեց, որովհետեւ Բաշինջաղեանի ունեցեալը և նրա հարիւրաւոր նկարները ոչինչ չեն ասում այն մասին, թէ նկարիչը կարող էր ցանկութիւն ունենալ զուտ հոգեբանական խնդիրների վրայ աշխատելու։ Այս եղակի փորձը ասկայն միանպատակ յաջողուած պէտք է համարել։

### ԹԵՐԼԵՄԵԶԵԱՆ

Ենկերութեան արակր կախում է ժամանակից, ամեն մի սերունդ գեղարուեստական երկին մօտենում է այլ հոգեբանութեամբ, այլ կարիքներով, այլ պահանջներով։ Միջին դարու բրիտանական վերածնունդի տարու աշխարհը զգալի էր իր զարթոնումից տարրեր պահանջներ ունենալ. մէկը իր կրօնական զգացման հան էր ուզում հանգստացնել զոթական եկեղեցիների մէջ, միւսը գեղեցկութեան ու ներդաշնակութեան զգացման փնտրել էր գոհացում տալիս իր ժամանակի գեղարուեստական երկերի սպնութեամբ։ Հասարակական կեանքի հոգեկան տարրեր կարիքը ստեղծում է տարրեր գեղարուեստ։ Այդ տեսակէտից ոչ միայն դարաշրջանները, այլ և իրար յաջորդող երկու սերունդներն անգամ կարող են տարբերուել։ Ճաշակը այնպէս է փոփոխական, գոնէ իր արտաքին մանրամասնութիւնների մէջ, ինչպէս փոփոխական է մարդկային բնախօսական-հոգեկան բնոյթը։

\*) Գարն Իվան, ապասեցէք ինձ, իսկը Աստուծոյ։



Քէրէմէզեանը աւելի նոր սերնդի նկարիչ է, և ահա թէ ինչու: Նոր նկարչութիւնը աւելի է ազդուած ինքնավերլուծմամբ և նիւթը հողեօրեցնելու տրամադրութեամբ: Ամեն մի նիւթի մէջ տեսնում է հողեկան մի որոշ վիճակ արտայայտելու հնարաւորութիւն: Նիւթը չի տալիս այնպէս, ինչպէս բնութիւնն է թելադրում միամիտ բմբունմանը, այլ վերամշակում է հիմնովին, տալիս է նրա էութիւնը հողեկան որոշ գունաւորութեան յետոյ:

Քէրէմէզեանի ցուցադրած չորս հատ նկարներից երեւում է, որ նա աւելի այս վերջին տիպի նկարիչ է: Նրա նկարներից երբեք վանայ լճի տեսարաններից են, ուրեմն՝ թէև սա էլ իրապաշտ՝ նկարիչ է, սակայն յազուա ընդհանուր ապաւորութեան խուսափում է մանրամասնութիւններից, միապազուգ կապույտ գոյնը բաւական է համարում լճի ջրի մասին գաղափար տալու համար: Նրա նկարներին մէջ կայ գեղեցկութիւն և տրամադրութիւն, փոքր քաներն անգամ նպաստում են նկարների հիմնական տրամադրութեան զօրեղացման, օր.՝ նկարներից մեկում լճի ափին կայ երեք ծառ, որոնք կազմում են այս նկարի գեղարուեստական ազդեցութեան հիմնական պայմանները:

Քէրէմէզեանը մի գիմանկար էլ ունի. մեր հայ հեղինակ Շ. Նէ. Քաւում է, որ նկարիչը իր հիմնական նպատակը պարզ չի պատկերացրել. ցանկացել է նա մեր հեղինակին հողեկան յղացման բողբջին տալ, բայց յղացումներով լի վայրկեանը դժուար թէ այդպիսի արտաքինի մէջ մարմնանար. ուղեցել է նրան պարզ, ասարակ դիտողութեան վայրկեանին պատկերացնել, բայց պարզ դիտողութեան վայրկեանային այդպիսի ձգտածութիւն և լարումն հնարաւոր չէ. նկատում ես, որ նկարում մասնակցող մի խնդրով, մի հարցով են զբաղուած, սակայն՝ չի պարզուած այդ ներքին ապրման որակը: Դիտում ես, դիտում միանային և ինչ որ մի շարժողացած գործի տպաւորութիւն ևս ստանում: Սակայն՝ մի բան մնում է պարզ. Քէրէմէզեանը կարող է շատ լաւ գիմանկարիչ լինել. և հողեկանը մարմնի մէջ արտայայտելու վարպետութեան, ու որ տուեալներ ունի. նա կազմակերպուած, որոշ ուղղութեան, և բանական շնչով իրապաշտ և յաջողակ նկարիչ է:

#### ԽԱՉԱՏՐԵԱՆ

Եթէ ցանկանանք այս նկարչին հէնց սկզբից բնորոշել, պէտք է ասենք գեղարուեստական ինչ յատկութիւններ ունին Բաշին-Ղեանը և Քէրէմէզեանը, սա չունի. սրա գեղարուեստական ուղին դեռ մշտապատ է:

Քաչատրեանը թէև երիտասարդ նկարիչ է, սակայն նրա նկարչական նիւթը բազմազան է. երևում է, որ մտղը նրան աւելի է հետաքրքրում, սակայն ոչ պակաս հաանդով բնութիւն էլ է շնորհում: Անաչառ դիտողը, սակայն՝ այն եզրակացութեան կը դայ, որ Քաչատրեանը աւելի շնորհ է ցոյց տալիս «մարդ» նկարելու, համեմատաբար յաջող է նկարում կանանց պչրանքը. նուրբ ու ճկուն կեցուածքը, սիգութիւնը:

Քաչատրեանը դեռ մի էական խնդիր պէտք է պարզել իր համար, որ նիւթն է իր հոգուն և իր առանձնայատկութեանը մաս:

Ոչ միայն նիւթի ընտրութիւն, այլ և կատարումը թերատ է:

Մի քանի նկարների մէջ ցանկանում է գործողութիւն տալ և շարժուն ամբողջ ներկայացնել: Դործողութիւն բարդութիւն նկատելի աւելի մեծ հասունութիւն է պահանջում, այդ պատճառով էլ Քաչ. այդ ուղղութեամբ դեռ շտապելու առանձին հիմքեր չունի:

Քաչ. նկարներին պակասում է ներքին հարստութիւնը, հողեկանական խօսուելութիւնը: Նկարչական խնդրի խորը, բազմազանութիւն, լիակատար մշակման ապացոյցներ չեն տալիս սրա գործերը: Եւեթ հեռը, արագութիւնը նրա նկարների հիմնական յատկանիշներն են, իր ուշադրութիւնը չի կենտրոնացնում նիւթի վրայ, այլ մեղմօրէն սահում է վրայից: Այդ պատճառով էլ նրա նկարները չեն յուզում, չեն ոգևորում, հիացնում, մեղմ կամ խորը գեղարուեստական վայելք ծնեցնում: Քաչատրեանը տրամադրու-

թիւն է ցոյց տալիս շարունի նկարիչ դառնալու, այդ բանը այժմ առանձնապէս զգալի չէ, որովհետեւ նա դեռ երիտասարդ է, իր նիւթը փոփոխելով փրկում է իրեն առ ժամանակ, բայց վտանգը յետոյ կը գայ:

Քաչատրեանի մի քանի նկարները թոյլ են տալիս աւելի լաւ յոյսեր տաձելու նկարչի ապագայի մասին. նրա մի քանի նկարները ցոյց են տալիս, որ նա կարողանում է գիտել կեանքը, մի քանի այլ նկարներ ասում են, որ նրան երբեմն յաջողում է ստեղծագործութիւնը (կանանց նկարներ). եթէ նկարիչը միացնէ զրանց համբերութիւն և նիւթը բազմակողմանի մշակելու կարողութիւն, կարելի է ասել, որ Քաչատրեանը յուսաատէ նկարիչ կը դառնայ:

Նոր նկարչներից ամենից հետաքրքրականն է Մ. Մ. Մ.

Սրա գործերի մեծ մասը ծագրանկար են, նիւթն է ժամանակակից պատերազմական կեանքը. իր այդ ծագրանկարներով նա եւս չի մնալ գերմանական սիմպլիցիսիմուսի նկարչներից, Կիրթ, նուրբ ճաշակ, գծերի հագեցնում, առողջ հումոր, նիւթի իւրատեսակ ըմբռնումն՝ ահա նկարչի յատկանիշները:

Գ. Էդիւեան

## Ք Ր Ո Ն Ի Կ Ո Ն

Ս են ա ա ո ր Կ ր ի Վ ց ո Վ ը, արտակարգ քննիչ յանձնաժողովի նախագար, հրաւիրում է հայ ժողովրդին տեղեկութիւններ տալու իրան թիւրք կառավարութեան և զօրքի կողմից հայ խաղաղ ազգարնակչութեան և կամաւորների վրայ գործադրուած վայրագութիւնների մասին:

Երկրագործութեան նախարարի Կովկասի լիազօր իսկական քաղաքացիական խորհրդական Շ ա չ Կ ո Վ ս Կ ի ն և քաղաքային վարչութեան անգամ Մ. Ջաբարը հինգշաբթի երեկոյեան մեկնեցին Բագու՝ այնտեղում Թիֆլիսի և Կովկասի միւս քաղաքների համար մեծ քանակով շաքար դնելու:

Այս համարից ուղարկում ենք որբերի ցուցակը առանձին թերթով, որ կը շարունակուի պարբերաբար:

Վրաստանի նոր է կ Կ ա ր խ արք-եպիսկոպոս Պ լ ա տ ո ն ը արդէն ուղևորուել է իր պաշտօնավայրը. Նորին Բարձր Սրբազնութեան գնացքը կը համարի Թիֆլիս երկուշաբթի, ժամի 2-ին:

Քաղաքային նոր իրաւասունների ընտրողների ցուցակը Թիֆլիսի նահանգապետը ներկայացրել է Կովկասի Փոխարքային իր դիտողութիւններով:

Վրաց Բարեկ. Ը ն Կ - թ իւ ն ը բացել է նոր ճիւղեր Շուրաւերում և Բորչալու գիւղում:

Ռ ս ա ս հ պ ա տ ա կ Գ Ե Ր Ի Ն Ե Ր Ի ն օգնող Թիֆլ. կոմիտէի բիւրօն (Կովսայովսկայա փողոց № 10) յանձն է առնում տեղեկութիւններ հաւաքել գերիներէ մասին նամակներ, փող ու կապոցներ ուղարկել, նոյնպէս անդամագրութիւն ու նուէրներ ընդունել: Անհրաժեշտ է յայանել գերու ազգանունը, անունը և այն գործատիրը, որտեղ ծառայել է: Գաւառից եկած հարցերը պէտք է լինին զբաւոր և կարող են ուղարկուել իւրօրին առանց նամակագրողի (մարկանների): Բիւրօն բաց է առաւ. ժամի 9—3 և երեկ. 5—8:

Ռուս յայտնի բանաստեղծ Վ. Բրիւսովը ամսիս 13, չորեքշաբթի երեկոյեան ժ. 8-ին Թիֆլիսում, Արտիստական ընկերութեան զահրթում կրկարդայ մի գոսախօսութիւն հայոց գրականութեան մասին: Տոմարկները ծախուած են «Մի բաժակ թէյ» ում, իսկ գասախօսութեան օրը Արտիստական թատրոնում:

#### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹԵՅԱԲԱՆ

Յունուարի 6-ին Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէի թէյարանում կայացաւ երեկոյթ: Այնքան շատ և ընտիր հասարակու-



թիւն էր ժողովուրդը, որ, ինչպէս ասում են, տակզ զցելու տեղ չը կարէ երեկոյթը կազմակերպող տիկինները—Շ. Օգանէսեանցը, Հ. Աֆթանդիլեանցը, Վ. Անանեանցը և միւսները չէին խնայել իրենց աշխատանքը և ետանդը երեկոյթը չքիզ և բովանդակելի դարձնելու։ Հրաւիրուած էին թատրոնի գերասաններն ու գերասանուհիներ, ի միջի այլոց և պ. Ամիրջանը։

Երեկոյթը անցաւ շատ ուրախ և տեղի մինչև պիւերուայ ժամի 2-ը։ Մի նկատողութիւն, որ պէտք է անել երեկոյթի ծրագրի առթիւ՝ այդ այն է, որ երեկոյթին չերգուեց և շարտասանուեց հայերէն և ոչ մի բան։ Մուտք կուտ 472 ր., ծախք մօտ 100 ր.

ՎՐԻՊԱԿ. - «Համաբարեբ»-ի նախորդ համարում (№ 2) երես 48 նախադասութիւնների ցանկում տպագրուած է «Գ. Սերգէյ Իվ. Պոդոսեանս, պէտք է լինի «պ. Ստեփան Իւ. Պոդոսեանս»։

Խմբագիր՝ Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ  
Հրատարակիչ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՆ

## Յ ա յ տ ա ր ա ր ու լ ր ի լ ն ն ք

Լ Ո Յ Ս Տ Ե Ս Ա Ի

### ԳԱՐՆԱՆԱՅԻՆ ՀՈՎԵՐ,

պոէմ Գուրգէն Հայկունու Գինը 40 կողէկ, Դիմել՝ Тифлисъ, почтовый ящикъ № 122, Перчу Каифеджяну.

Լ Ո Յ Ս Տ Ե Ս Ա Ի

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌԱԾՆԵՐԻ LOSO

ԳԻՆԸ 1 ԲՈՒԲԼԻ

Դիմել՝ Тифлисъ, Вознесенская, 18.

## ԱՆՏՕՆ ԹԷՐԶԵԱՆ

Թրքահայ երեսնամեայ փորձուած տպագրիչ, Վանի գլխաւորների ֆրանսերէնի դասատու և Վասպուրականի հանրային կրթութեան ընդհանուր քննիչ, որսնում է դասեր հին և նոր հայերէնի, ֆրանսերէնի, աշխարհագրութեան, առողջապահութեան և մարմնամարզութեան։

Դիմել՝ «Հորիզոն»-ի, «Մշակ»-ի խմբագրատուններ և «Կաֆե Յենուրալ»։

ԹԻՖԼԻՍԻ ԳՐԱՎԱՃԱԲԱՆՈՑՆԵՐՈՒՄ ԵՄԼՈՒՈՒՄ ԵՆ

Լ Է Օ Ի

Հետեւեալ ՆՈՐ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.

### 1. ՀԱՅ ՀԱՅՐԵՆԻ ՔԸ.

Հայրենագիտական ձեռնարկ Հայաստանի քարտէզով, ԳԻՆԸ 60 ԿՈՊ.

### 2. ՀԱՅՈՑ ՀԱՐՑԻ ՎԱԽԵՐԱԳՐԵՐԸ.

Պատմութիւն և վաւերացրեր։

ԳԻՆԸ 1 ԲՈՒԲԼԻ

### 3. ՎԱՆԻ ԹԱԿԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Մի զրուակ Հայաստանի պատմութիւնից, 23 պատկեր, 2 քարտէկ ԳԻՆԸ 1 ԲՈՒԲԼԻ 25 ԿՈՊ.

Պահանար «Գուտտներեղ» գրադանասանոցում։ 3—1

Մ. ՉՄՇԿԵԱՆԻ

## 1916 Թ. ՕՐԱՑՈՑՑՆԵՐԸ

Վաճառում են Կովկասի բոլոր քաղաքների նշանաւոր գրադանասանոցներում և թղթեղէնների խանութներում։ —

ՍԵՂԱՆԻ ՏԱՐԵՑՈՑՑԸ Գինը 30 կոպ.

ԾՈՑԻ ՕՐԱՑՈՑՑԸ " 20 "

և АРМЯНСКІЙ КАЛЕНДАРЬ съ предсказаніями и. 20 к.

Մեծ քանակութեամբ գնողները գիմում են հետեւեալ հասցեով. Թիֆլիս, Մալ. Չմչկեան։

## ՖՐԱՆՍԵՐԷՆԻ ԴԱՍԵՐ

Մասնաւոր աշակերտների և հայ ընտանիքներում գիմել՝ «Համաբարեբ»-ի գրատեսնակ. 2—1

Բացուած է բաժանորդագրութիւն 1916 թուի

## Ա Ր Ե Ի

ԳՐԱԿԱՆ, ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԻ  
Կըրատարակուի աշխատակիցների նոյն կազմով և նոյն ուղղութեամբ

Բ Ա Փ Ն Ե Գ Ի Ն Ն Է

Թուսաստանի համար		Պարսկաստան	
Տարեկան .	8 ր.	տարեկան .	10 ր.
11 ամիս .	7 ր.	Կէս տարուան .	6 ր.
10 " .	6 ր. 50 կ.	Ամերիկա	
9 " .	6 ր.		
8 " .	5 ր. 50 կ.		
7 " .	5 ր.	Տարեկան .	5 դոլլ.
6 " .	4 ր. 50 կ.	Կէս տարուան .	3 " .
5 " .	4 ր.	Ֆրանսիա	
4 " .	3 ր.		
3 " .	2 ր. 50 կ.		
2 " .	1 ր. 75 կ.	Տարեկան .	25 ֆր.
Ամսական .	1 ր.	Կէս տարուան .	15 ֆր.

ԱՊԱՌԻԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ 2Ի ԸՆԴՈՒՆԻՈՒՄ

Կարելի է վճարել մաս-մաս՝ բաժնեկրօւելիս—3 ր., ապրիլի 1-ին 3 ր. և սեպտեմբերի 1-ին 2 ր.

Հոսցէն փոխելու համար պէտք է ուղարկել 40 կոպ. (մարկանս-րով և հին հոսցէն։ 3—1

Հոսցէն՝ Баку, Бонъш. Морская, № 30, Ред. раз. „АРЕВЪ“.  
Արատաստանից՝ Baku Redaction «AREV», Հեռախօս № 37-04.

Թիֆլիսի Հայոց Գիւղաստեղծական և Տնայնագործական Ընդերուքեան Նախագահ Ա. Սահակեանի խմբագրութեամբ և հրատարակութեամբ

## ԳԻՒՂԱՏՆՏԵՍ

Երկշաբաթաբեր շաաղիկայ 1916 թուականի ընթացքում լոյս կը տեսնի կանոնաւորապէս երկու շաբաթ մի անգամ, իւրաքանչիւր ամսի 15-ին և 30-ին։

«ԳԻՒՂԱՏՆՏԵՍ»-ը կը տայ 1916 թուականի ընթացքում իր տարեկան բաժանորդներին մի քանի գիւղատեսնական գրքոյկներ և բրոշիւրներ՝ իրեն պրեմիա.

ՏԱՐԵԿԱՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՆ Է 3 Բ.

Պէտք է գիմել՝ Тифлисъ, Контора Армянскаго Сельско-хозяйственного Общества, для журнала «Гюхатитестъ».

Առաջին Դ-ը լոյս կը տեսնի յունուարի 15-ին։

3—1



# „ՀԱՄԲԱԻԱԲԵՐ“-Ի

ԱՆՈՒԱՆԱՑՈՒՑԱԿ ԱՊԱՍՏԱՐԱՆՆԵՐԻ ՓԱԽՍՏԱԿԱՆ ՈՐԲ ԵՐԵՄԱՆԵՐԻ  
ԴԻԼԻՋԱՆԻ I ԱՊԱՍՏԱՐԱՆ

№	ԱԶԳԱՆՈՒՆ ԵՒ ԱՆՈՒՆ	Ծննդա- վայր	Տարեթիվ ծննդ	Ծննդ կամ մայր	Ծնողների տեղը	Հայրանի գրություն	ԾԱՆՈԹՈՒԹԻՒՆ
1	Արշակեան Հայկանուշ	Նոր-Վան	11	չունի	Էջմիածին	ոչ	
2	Աւետիսեան Մարգարիտ	Հերզ	5	ունի	յայանի չէ	»	
3	» Արմէնուհի	Հարատուն	10	մայր	Երևան	այո	
4	Արշակեան Արուսեակ	Արճակ	11	հայր	Կամաուր	այո	
5	Արշակեան Աղունի	Հերմեր	5	հայր	Պողոս-Քիլ-	այո	
6	» Աննաման	»	»	»	»	»	
7	Առաքելեան Զարուհի	Յայանի չէ	4	չունի	Էջմիածին	ոչ	
8	Առոյեան Մարօ	Խլաթ	5	հայր	գէրի է	այո	
9	Աւետիսեան Ռենան	Բերկրի	9	մայր	Դիլիջան	ոչ	
10	Առաքելեան Փիւնջէ	Խլաթ	12	չունի	Էջմիածին	ոչ	
11	Ապրանեան Սուլթան	Ալջաւազ	11	»	»	»	
12	Արրահամեան Մարիամ	Գաւաշ	11	մայր	»	»	
13	Աղազատեան Շուշիկ	Վան	11	ունի	»	այո	
14	Աւետիսեան Ազնիւ	Մուշ	7	մայր	Դիլիջան	ոչ	
15	Աստուածաբան Թովմաս	Մոխր. բերդ	11	ունի	Էջմիածին	»	
16	Աւետիսեան Անդրէաս	Կլուրցի	10	հայր	»	այո	
17	Արշակեան Միհրան	Էրմեր	7	»	Պողոս-Քիլ-	»	
18	» Մկրտիչ	Նոր-Վան	7	չունի	»	ոչ	
19	» Յարութիւն	»	5	»	»	»	
20	Արմենակեան Նիկոլայ	Կլլտազ	7	»	»	»	
21	Բաղալեան Սաթենիկ	Խլաթ	13	չունի	»	այո	
22	» Շարէ	»	10	»	»	»	
23	Գեղամեան Սուսան	Գաւաշ	5	»	Էջմիածին	ոչ	
24	Գրիգորեան Խուշուշ	Վան	11	կորսւցր	Երևան	այո	
25	Գալստեան Անթառամ	Գաւաշ	6	մայր	Էջմիածին	»	
26	Գրիգորեան Դիլիջազ	Խլաթ	12	չունի	Երևան	»	
27	» Մարիամ	Հերիչաս	13	»	Իզգիր	»	
28	» Նալգուզ	Գաւաշ	14	հայր	Ջարխէշ	ոչ	
29	» Կէկէլ	Խոշ-Դեալգի	9	ունի	յայանի չէ	»	
30	Գէորգեան Արամ	Հայտար	12	չունի	Դիլիջան	»	
31	Գրիգորեան Միսաք	Խարկամիզ	12	մայր	յայանի չէ	»	
32	» Խաչատուր	Մոխրակերտ	11	չունի	»	»	
33	» Գուրգէն	Խաք	10	»	»	ոչ	
34	» Ազատ	Խուրդում	8	մայր	»	»	
35	Գուլոյեան Մուշեղ	Կորճա	7	»	Դիլիջան	»	յայանի չեն ծնողները
36	Գրիգորեան Գէորգ	Ախլաթ	12	չունի	»	ոչ	
37	Դաւթեան Խուրիկ	Փշափան	10	հայր	Էջմիածին	»	
38	» Կարմիլիա	Վան	11	ունի	Մարգարա	այո	
39	Դարբինեան Դերենիկ	»	12	ունի	Թիֆլիս	»	
40	» Վազգէն	»	9	»	»	ոչ	
41	Դաւթեան Կարպետ	Կարկ	12	մայր	յայանի չէ	»	
42	Եփրեմեան Տիգրան	Գաւաշ	9	ունի	Երևան	ոչ	



43	Եւրամաղեան Վասիլունի	Վան	11	ունի	Բազու	այո
44	» Մարիամ	»	13	»	»	»
45	Թաղէտեան Թագունի	Աղբա	17	չունի	»	ոչ
46	Թորոսեան Զաւարթ	Գանձակ	9	մայր	Երեան	»
47	Թարոյեան Փիրոսաղ	Պատնոս	11	հայր	Էջմիածին	»
48	Խաչիկեան Կարմեւա	Վան	10	մայր	Էջմիածին	այո
49	Խաչատրեան Թագունի	»	16	չունի	»	ոչ
50	» Գուրգէն	Աւան	9	ունի	Դիլիջան	այո
51	Խաչիկեան Սարգիս	Կլաթ	10	հայր	Բաթում	ոչ
52	Կարապետեան Նարգիզ	Հայդար	15	չունի	»	»
53	» Հոսիսիմէ	»	11	»	»	»
54	Կանդոյեան Արաքսի	Վան	12	ունի	Էջմիածին	այո
55	Կարապետեան Արմենակ	Հայդար	9	ունի	յայտ. չէ	»
56	Համբարձումեան Քերովրէ	Քիւլաղ	8	չունի	»	ոչ
57	» Բարկէն	Վան	2	»	»	»
58	» Շողեր	յայտնի չէ	3	»	»	»
59	» Սերովր	Վան	8	»	»	»
60	» Քերովր	Քրեշ	8	»	»	»
61	Ղազարեան Կուտրաթ	Ելաթ	7	հայր	Կամաուր	այո
62	» Շուշանիկ	Հատոս	12	մայր	Էջմիածին	ոչ
63	» Փրափիւն	Դձարատեղ	13	հայր	Կամաուր	այո
64	Մարտիրոսեան Շուշանիկ	Շաղ-Բաղ	10	ունի	Իզդիր	»
65	Մկրտչեան Շուշիկ	Էջմիածին	4	»	Էջմիածին	ոչ
66	» Շողեր	յայտնի չէ	4	»	»	»
67	Մնացականեան Աղանի	Հաղբան	12	մայր	Երեան	այո
68	Մուրադեան Մայրանուշ	յայտնի չէ	6	չունի	»	ոչ
69	Մկրտչեան Մարիամ	Մոկս	9	չունի	»	ոչ
70	» Փառանձեմ	Վան	12	չունի	»	ոչ
71	Մանուկեան Շարէ	Ելաթ	11	չունի	»	ոչ
72	Մանուկեան Արշալոյս	Կարաբաղ	11	մայր	Դիլիջան	այո
73	Մարգարեան Արմենունի	Վան	11	ունի	Էջմիածին	»
74	Միհրանեան Ոսկի	Կոպ	13	չունի	»	ոչ
75	Մելքոյեան Սաթնիկ	Նորանշ	14	մայր	Էջմիածին	»
76	Մխչեան Սատափ	Խոջ-Գալղի	13	չունի	»	»
77	Մկրտչեան Կալիփաէ	Քիւրճ	10	»	»	»
78	Մարգարեան Միրտէս	Վարդեր	14	»	»	»
79	Մանուկեան Նազէ	Հանգստան	15	մայր	Էջմիածին	»
80	Մխիթարեան Վարդանուշ	Նարեկ	12	ունի	Դիլիջան	այո
81	Մանուկեան Մարօ	»	»	»	»	ոչ
82	Մարկոսեան Վարսենիկ	Քերզ	5	ունի	»	այո
83	Մնացականեան Անթառափ	Աղբան	10	մայր	»	ոչ
84	Մէլիսանջեան Վարդիթեր	Վան	10	»	Իզդիր	այո
85	Մխիթարեան Գարեգին	Նարեկ	8	»	Էջմիածին	ոչ
86	Մկրտչեան Թոփոյ	Տատվան	11	»	»	այո
87	Մանուկեան Խաչատուր	Վան	9	չունի	»	ոչ
88	Մկրտչեան Կարապետ	Ջաղեղ	9	ունի	Էջմիածին	»
89	» Համբարձում	»	8	»	»	»
90	Մանուկեան Մուրաղ	Վան	7	չունի	»	»
91	Մարտիրոսեան Մուրաղ	Արաղ	11	»	»	»
92	Միհրանեան Լուսիկ	Փոքր-գիւղ	7	մայր	»	»
93	Մելքոյեան Գոյիանէ	Որան-ղաղ	11	չունի	»	այո
94	Մարգարեան Աշխէն	Աղբաթ	11	հղբայր	Կամաուր	ոչ
95	Մկրտչեան Ոսկոյ	Դաւաշ	12	մայր	Էջմիածին	»
96	Մուրադեան Միրուն	Աւան	11	չունի	»	»
97	Մեհրեան Լուսիկ	Կոփ	6	»	»	այո
99	Յարութիւնեան Վարդանուշ	Բոխի	15	մայր	Էջմիածին	ոչ
100	Յակոբեան Կաբաւ	Նոր-բերդ	10	ունի	»	»
101	Յարութիւնեան Բերսաւրէ	Կզդի	11	չունի	»	»
102	Յովաննիսեան Նուքար	Դրուբաշ	7	մայր	Իզդիր	»
103	Յակոբեան Վարսենիկ	Մորզում	5	»	Էջմիածին	այո
104	Յովովեան Ազնիւ	Կզղաղ	10	»	Երեան	»
105	Յովաննիսեան Մարիամ	Գաղով	13	չունի	»	»